LOIS

JACQUES MARTIN

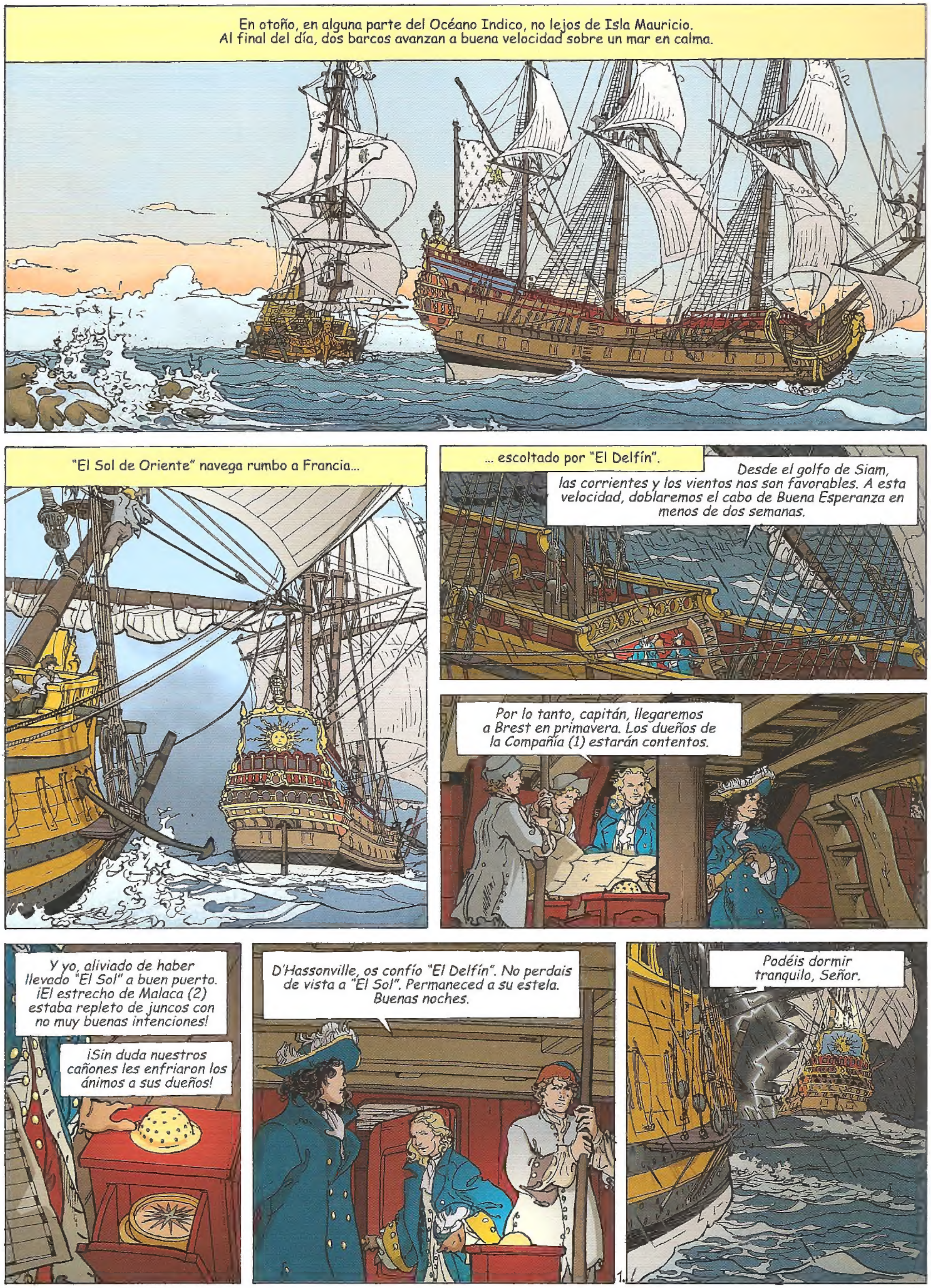
O.PÂQUES - P.VALMOUR

EN LAS GARRAS DEL HALCÓN

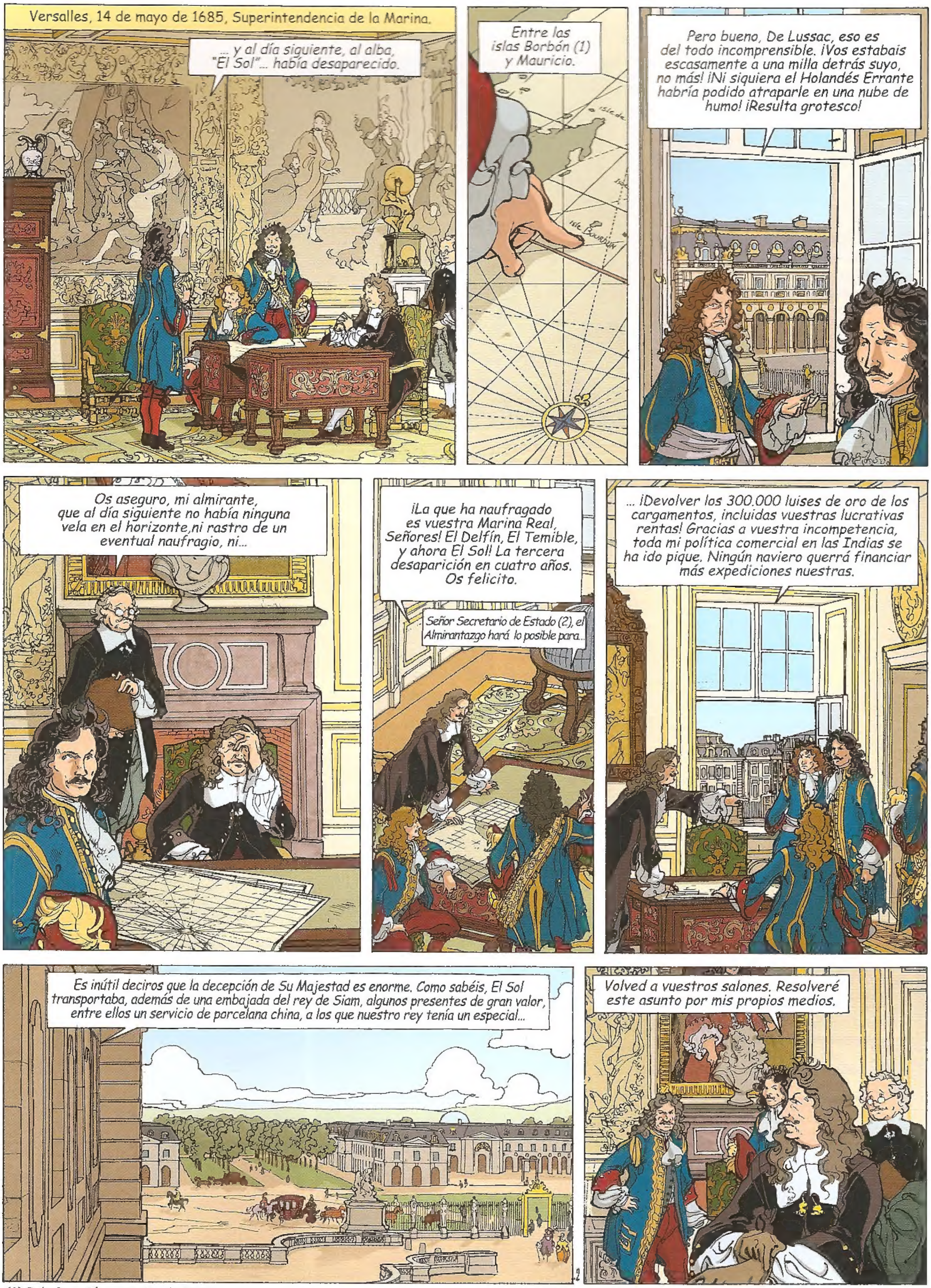
O. PÂQUES P. VALMOUR J. MARTIN

EN LAS GARRAS
DEL HALCÓN

Color : Alexandre de la Serna



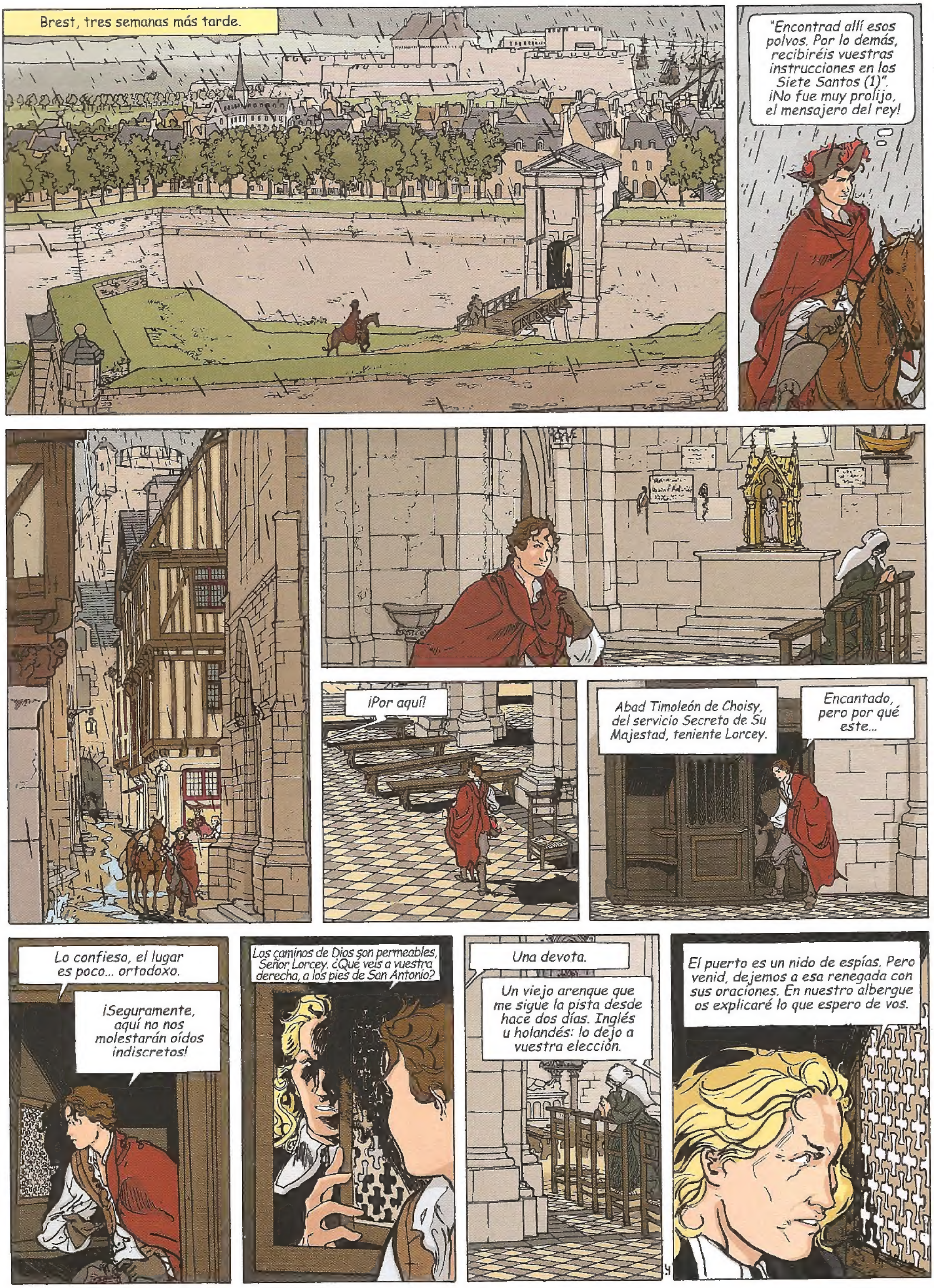
(1) Compañía francesa de las Indias Orientales.
(2) N. del T. Localizado entre la costa occidental de la península malaya y la isla de Sumatra.



(1) Isla Reunión a partir de 1793.

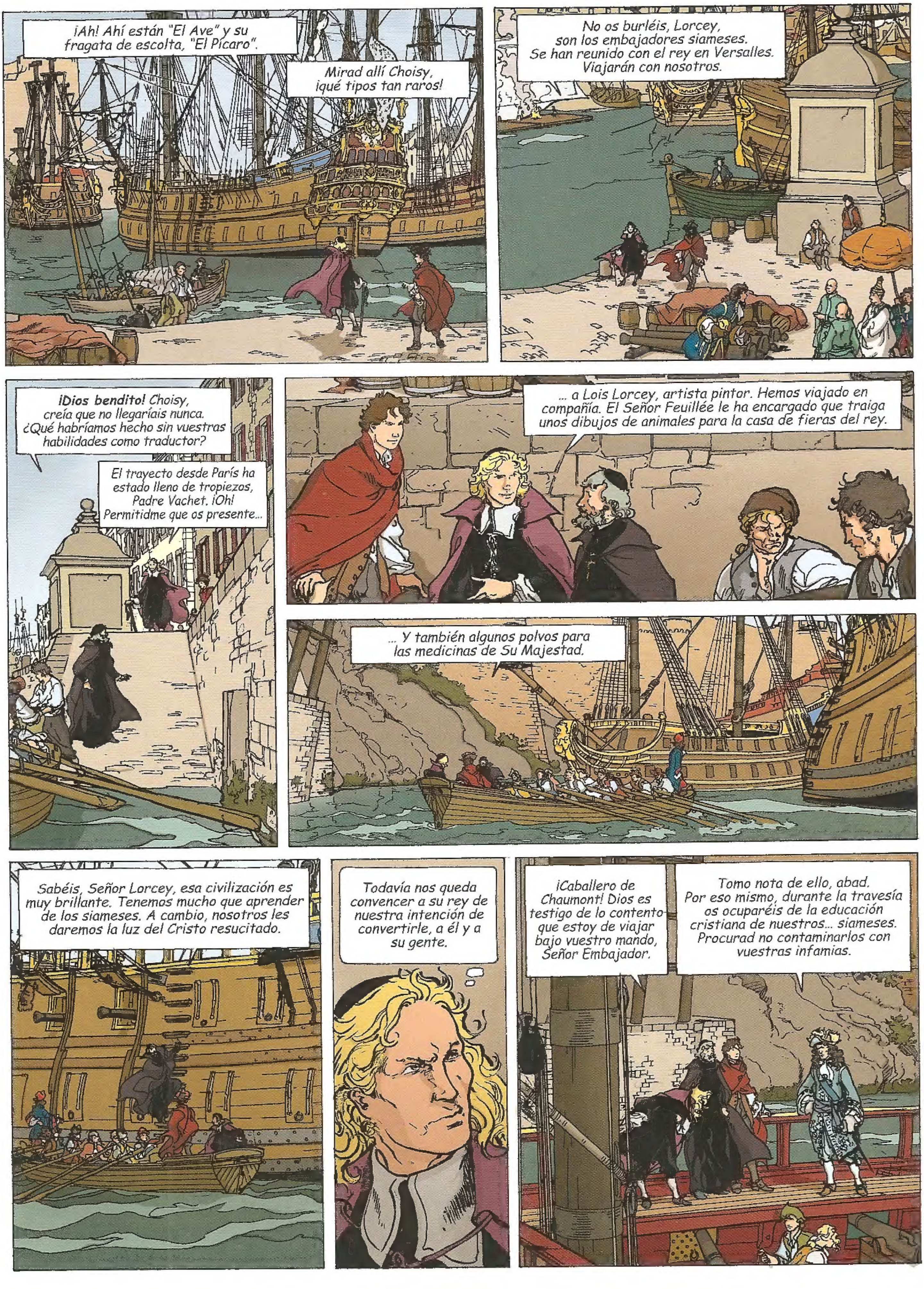
(2) Jean-Baptiste Colbert.

Este tema requiere discreción Trembloy, id a ver al abad Choisy.
Bien entrada la noche, en París.
LE CORBEAU
Señora, me han dicho que el Señor de Choisy estaba con vos.
¡Señor, lo tenéis delante de vuestros ojos!
!
... Eh... Señor abad, el Secretario de Estado os...
Ahorrad saliva, amigo mío, ya me lo han contado.
Escuchad, termino un asunto pendiente con la señorita Dally...
... ¡Y soy vuestro!

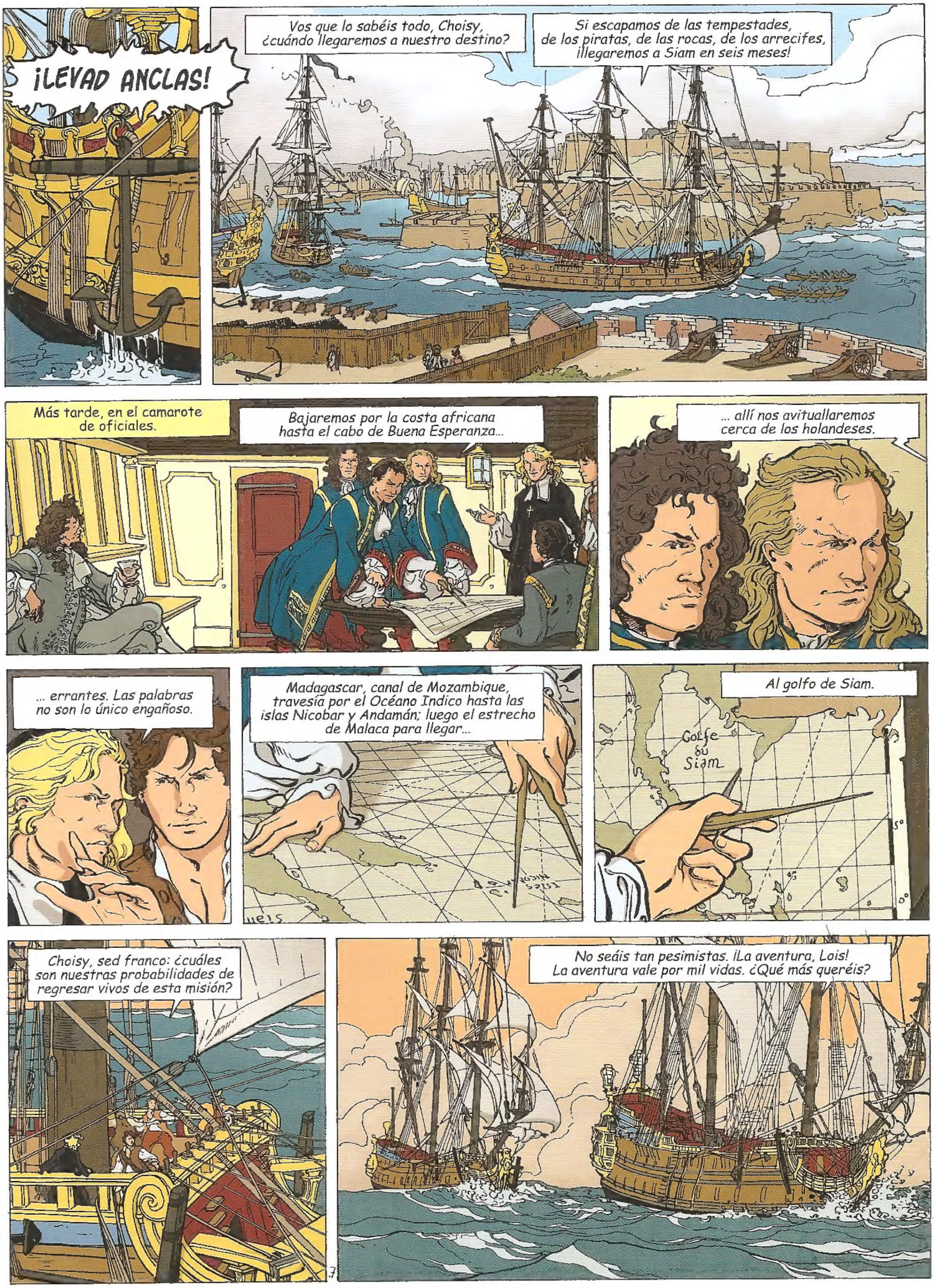


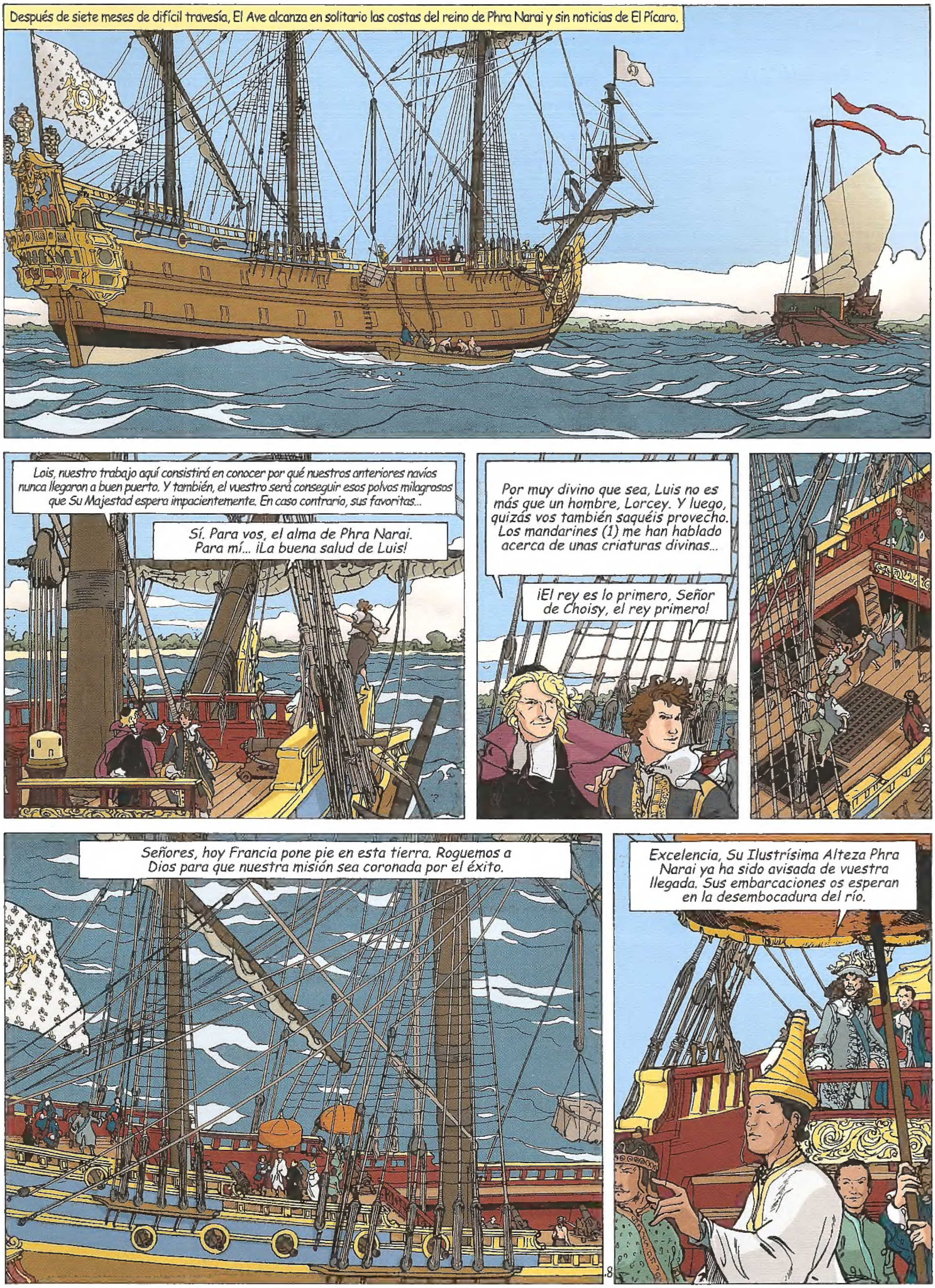
(1) N. del T. La primera iglesia y parroquia de Brest.

Al día siguiente.
¿Vos os mareáis, Lorcey?
En el mar mantengo el equilibrio mejor que vos en las tabernas, Señor.
Decidme, Choisy, ese cuchitril adonde me llevasteis ayer por la noche...
... ¿El Pulpo?
¡Un pecado delicioso y un poco de yodo antes de alta mar!
No, aquél en que nos escapamos por poco hacia los restos de los barcos cuando hicisteis pedazos el cántaro sobre...
¡Ah! Sí. ¡El Dies Irae! Vuestra estrategia de defensa fue de lo más eficaz, y por añadidura, confirmó todas las averiguaciones que he hecho acerca de vos.
Pues bien, tuve la impresión de que nuestro destino no era ningún secreto para nadie.
Normal. ¡La fuente de información era yo, Lois! A partir de ahora, todos nuestros amigos del extranjero saben que "El Ave" zarpa para Siam y estarán en pie de guerra.
... ¡Pero vos me habíais dicho que el Señor Colbert quería que esta expedición comercial fuera lo más discreta posible!
"Para despertar al gato siamés siempre hay que hacer cantar al pájaro". Luego se le mete en la jaula.
¿Un pensamiento del gran Sun Tsu, Señor?
¡Mejor aún! Del reverendo padre Vachet de la Compañía de Jesús. Un amigo astrónomo que vendrá en el viaje.
Venid, Lois, y decid adiós a esta tierra de Francia. Sólo Dios sabe si volveremos.



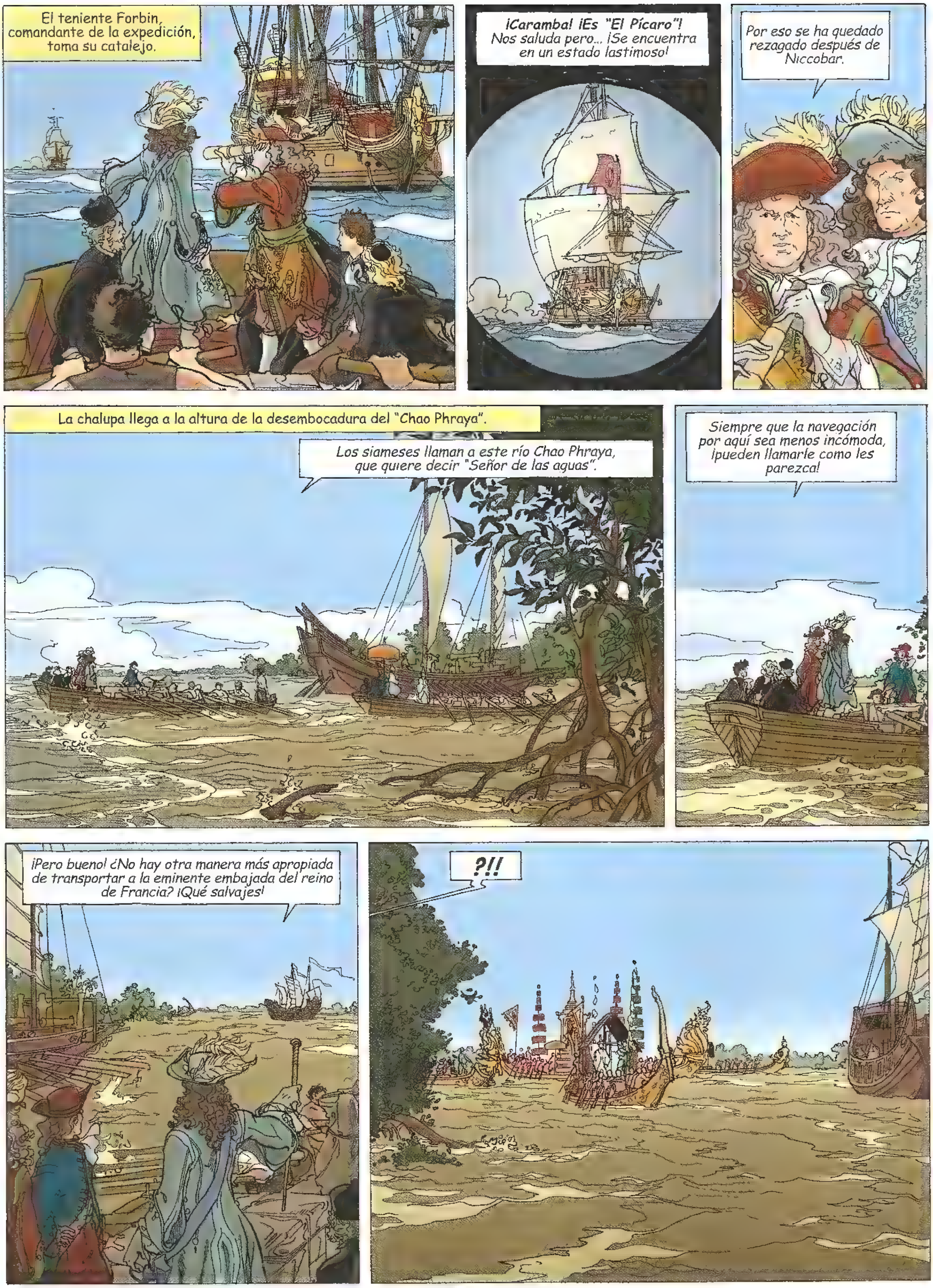
¡Ah! Ahí están "El Ave" y su fragata de escolta, "El Pícaro".
Mirad allí Choisy, ¡qué tipos tan raros!
No os burléis, Lorcey, son los embajadores siameses. Se han reunido con el rey en Versalles. Viajarán con nosotros.
¡Dios bendito! Choisy, creía que no llegaríais nunca. ¿Qué habríamos hecho sin vuestras habilidades como traductor?
El trayecto desde París ha estado lleno de tropiezos, Padre Vachet. ¡Oh! Permitidme que os presente...
... a Lois Lorcey, artista pintor. Hemos viajado en compañía. El Señor Feuillée le ha encargado que traiga unos dibujos de animales para la casa de fieras del rey.
... Y también algunos polvos para las medicinas de Su Majestad.
Sabéis, Señor Lorcey, esa civilización es muy brillante. Tenemos mucho que aprender de los siameses. A cambio, nosotros les daremos la luz del Cristo resucitado.
Todavía nos queda convencer a su rey de nuestra intención de convertirle, a él y a su gente.
¡Caballero de Chaumont! Dios es testigo de lo contento que estoy de viajar bajo vuestro mando, Señor Embajador.
Tomo nota de ello, abad. Por eso mismo, durante la travesía os ocuparéis de la educación cristiana de nuestros... siameses. Procurad no contaminarlos con vuestras infamias.

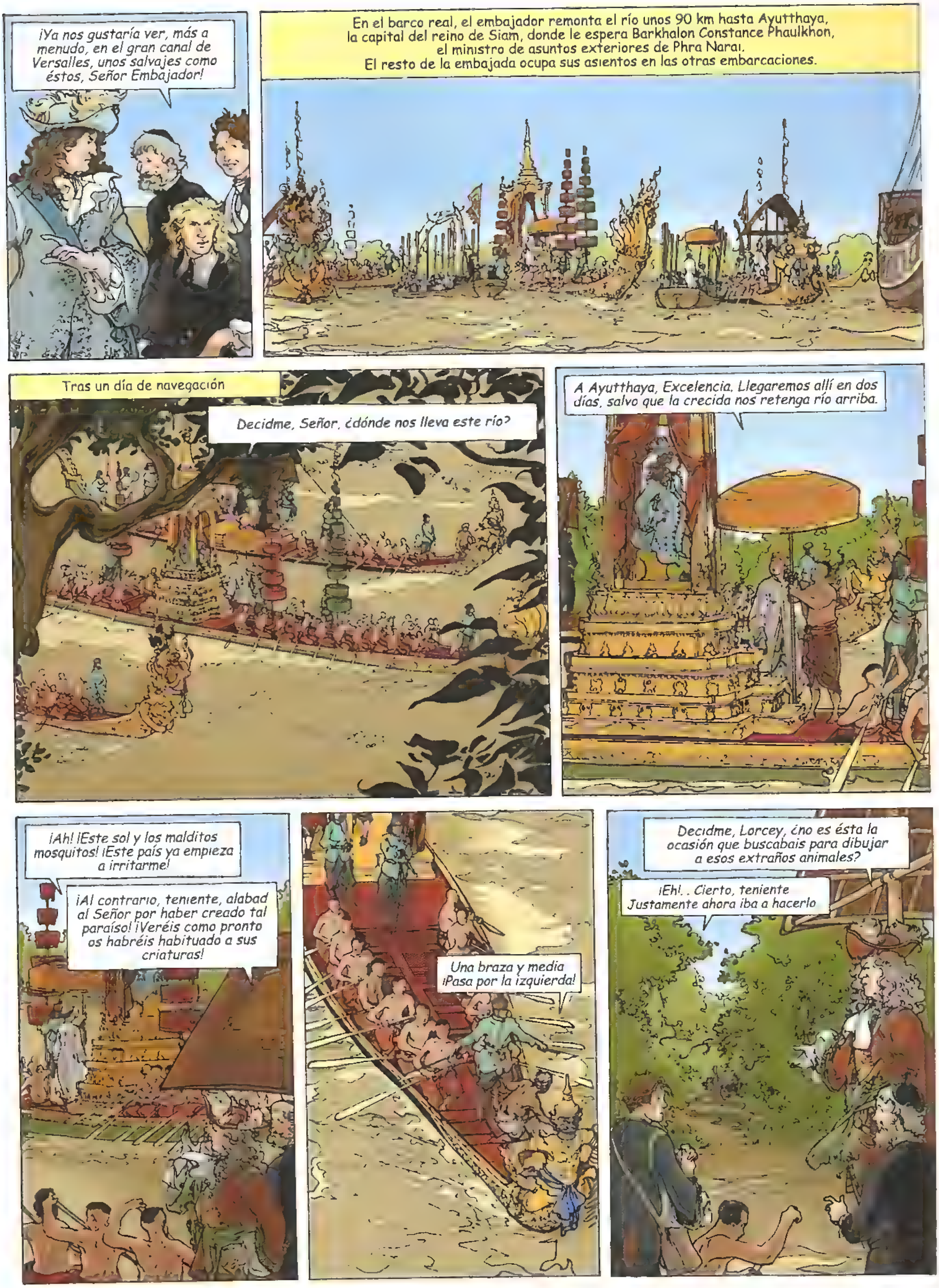

¡LEVAD ANCLAS!
Vos que lo sabéis todo, Choisy, ¿cuándo llegaremos a nuestro destino?
Si escapamos de las tempestades, de los piratas, de las rocas, de los arrecifes, ¡llegaremos a Siam en seis meses!
Más tarde, en el camarote de oficiales.
Bajaremos por la costa africana hasta el cabo de Buena Esperanza...
... allí nos avituallaremos cerca de los holandeses.
... errantes. Las palabras no son lo único engañoso.
Madagascar, canal de Mozambique, travesía por el Océano Indico hasta las islas Nicobar y Andamán; luego el estrecho de Malaca para llegar...
Al golfo de Siam.
Golfe du Siam
Choisy, sed franco: ¿cuáles son nuestras probabilidades de regresar vivos de esta misión?
No seáis tan pesimistas. ¡La aventura, Lois! La aventura vale por mil vidas. ¿Qué más queréis?

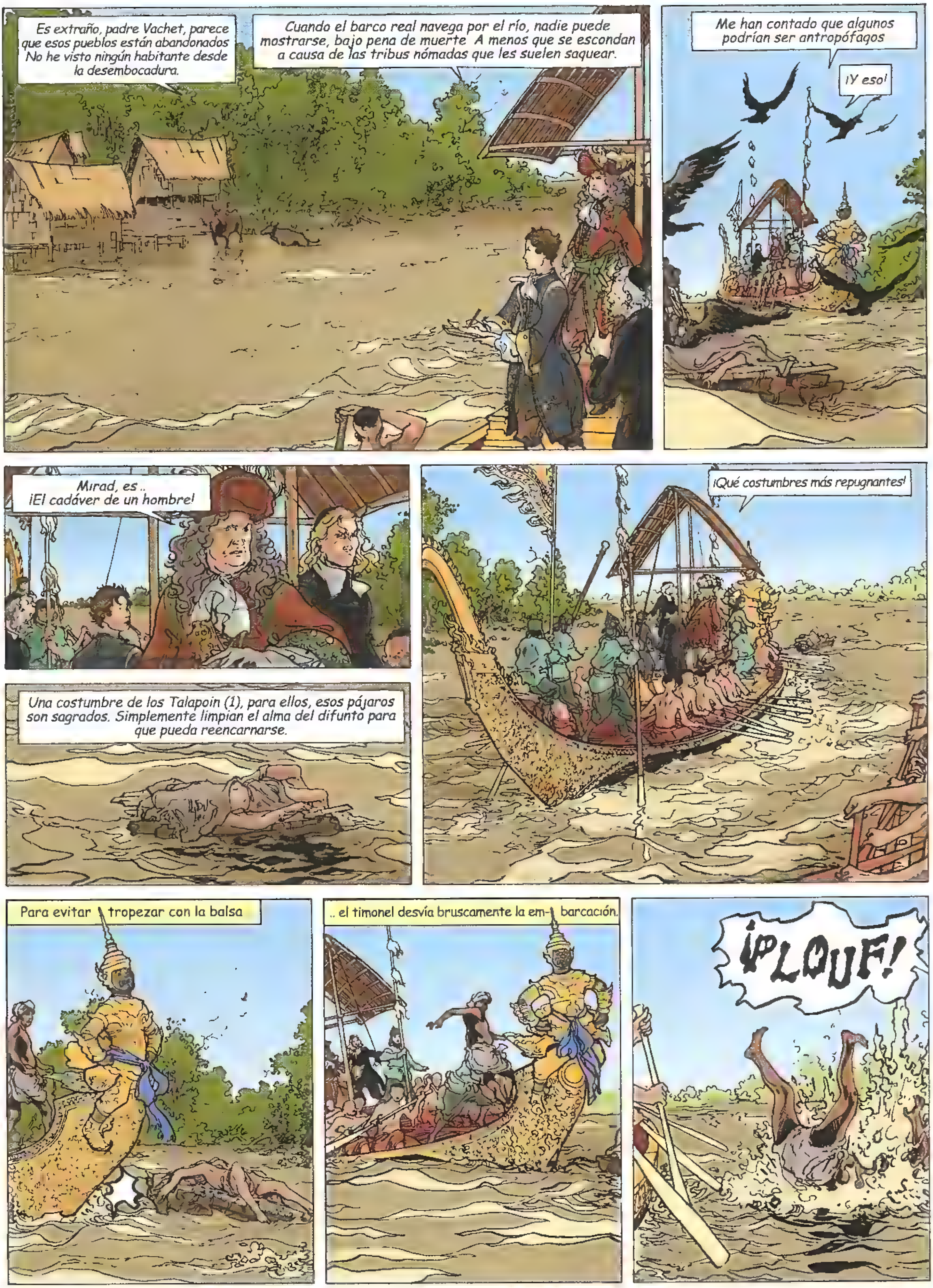


(1) Embajadores siameses.

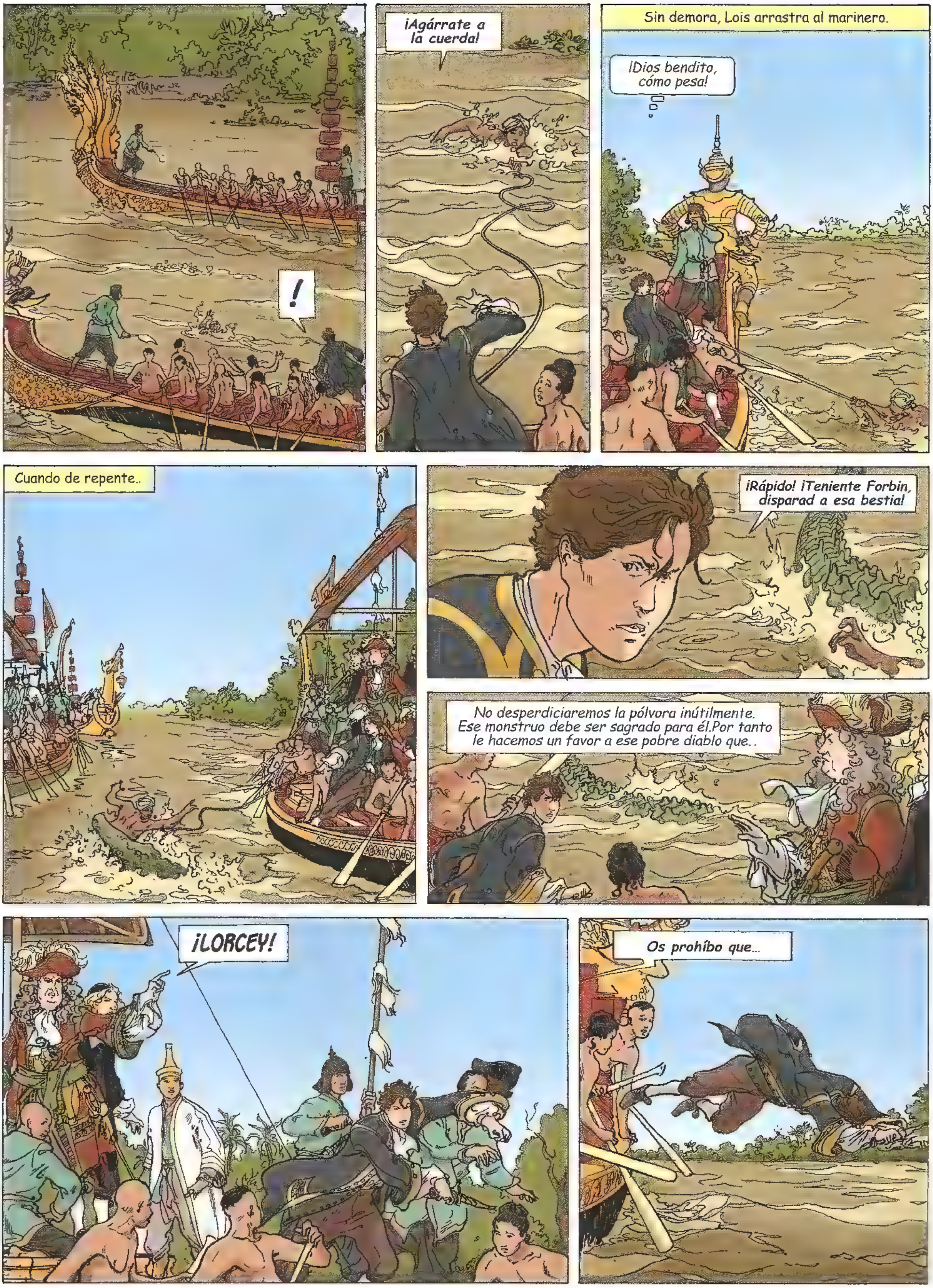
(1) Tiburón ballena.

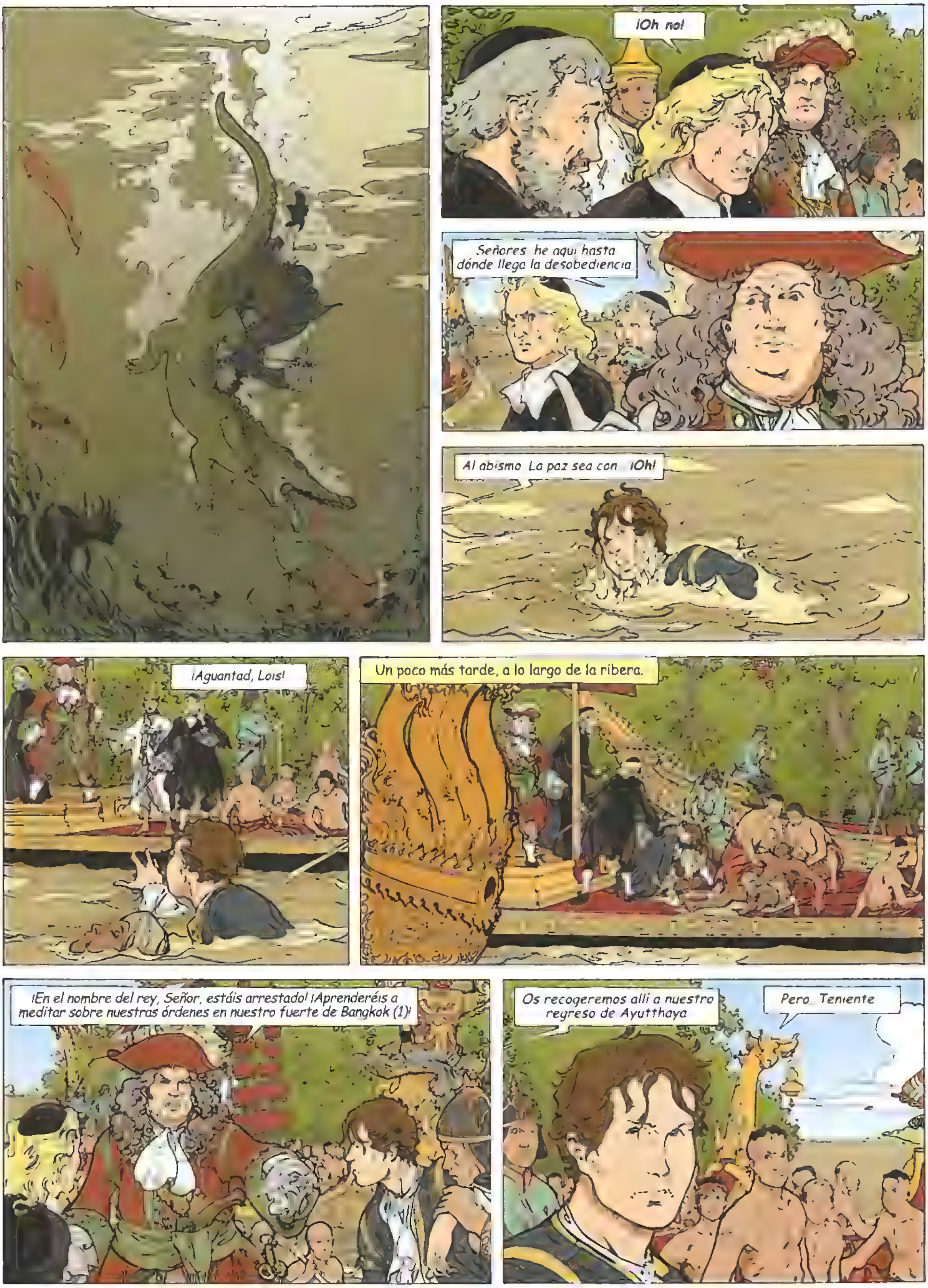

El teniente Forbin, comandante de la expedición, toma su catalejo.
¡Caramba! ¡Es "El Pícaro"! Nos saluda pero... ¡Se encuentra en un estado lastimoso!
Por eso se ha quedado rezagado después de Niccobar.
La chalupa llega a la altura de la desembocadura del "Chao Phraya".
Los siameses llaman a este río Chao Phraya, que quiere decir "Señor de las aguas".
Siempre que la navegación por aquí sea menos incómoda, ¡pueden llamarle como les parezca!
¡Pero bueno! ¿No hay otra manera más apropiada de transportar a la eminente embajada del reino de Francia? ¡Qué salvajes!
?!!


¡Ya nos gustaría ver, más a menudo, en el gran canal de Versalles, unos salvajes como éstos, Señor Embajador!
En el barco real, el embajador remonta el río unos 90 km hasta Ayutthaya, la capital del reino de Siam, donde le espera Barkhalon Constance Phaulkhon, el ministro de asuntos exteriores de Phra Narai. El resto de la embajada ocupa sus asientos en las otras embarcaciones.
Tras un día de navegación
Decidme, Señor, ¿dónde nos lleva este río?
A Ayutthaya, Excelencia. Llegaremos allí en dos días, salvo que la crecida nos retenga río arriba.
¡Ah! ¡Este sol y los malditos mosquitos! ¡Este país ya empieza a irritarme!
¡Al contrario, teniente, alabad al Señor por haber creado tal paraíso! ¡Veréis como pronto os habréis habituado a sus criaturas!
Una braza y media ¡Pasa por la izquierda!
Decidme, Lorcey, ¿no es ésta la ocasión que buscabais para dibujar a esos extraños animales?
¡Eh!.. Cierto, teniente Justamente ahora iba a hacerlo



(1) Nombre con el que se designaba en el siglo XVII a los budistas.


!
¡Agárrate a la cuerda!
Sin demora, Lois arrastra al marinero.
¡Dios bendito, cómo pesa!
Cuando de repente..
¡Rápido! ¡Teniente Forbin, disparad a esa bestia!
No desperdiciaremos la pólvora inútilmente. Ese monstruo debe ser sagrado para él.Por tanto le hacemos un favor a ese pobre diablo que..
¡LORCEY!
Os prohíbo que...



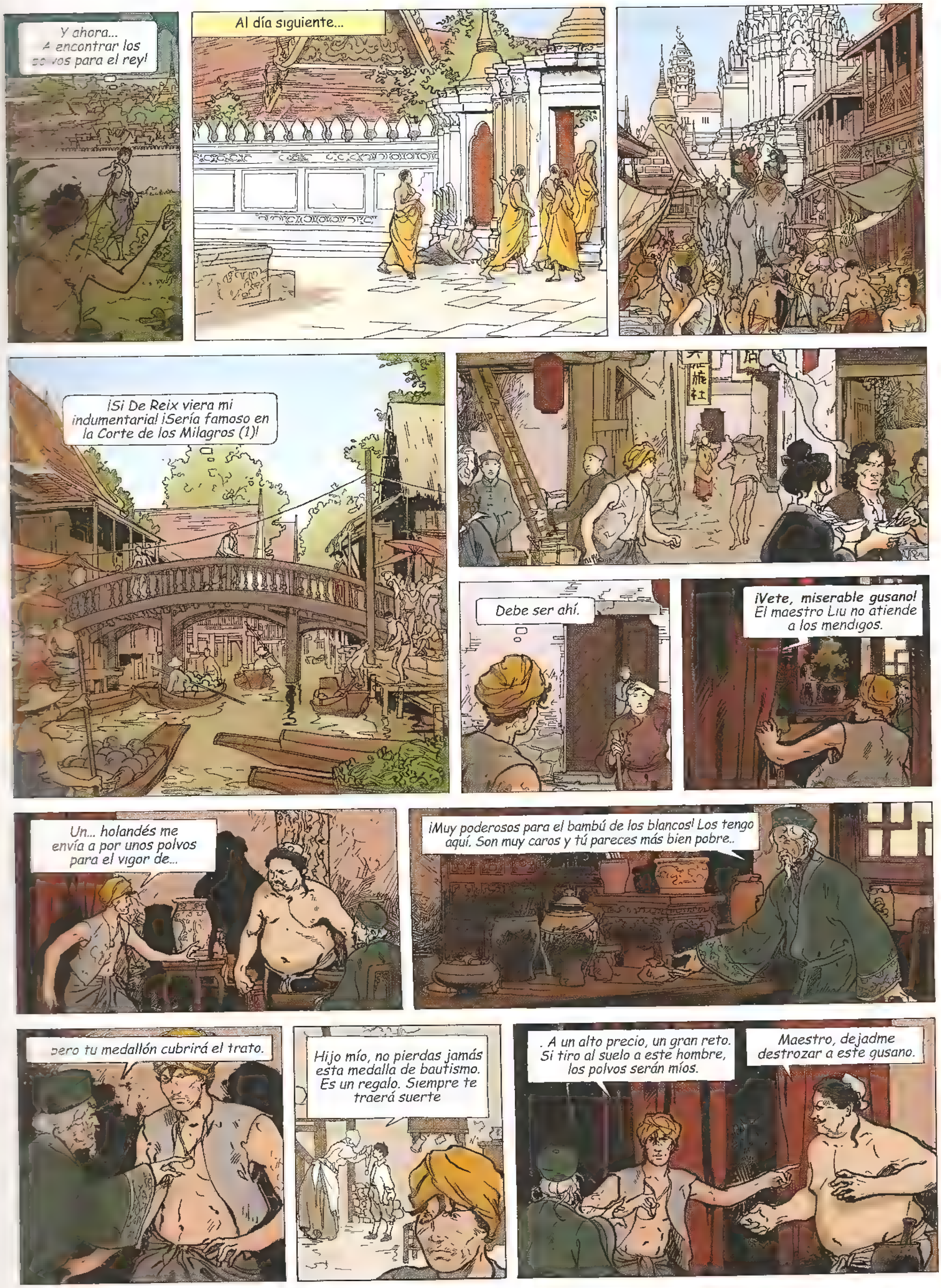
(1) Los franceses habían conseguido autorización para construir un pequeño fuerte para defender Bangkok y, si fuera necesario, el acceso por el río hasta la capital Ayutthaya, de las otras potencias coloniales como Inglaterra y Holanda, también presentes en Siam.

Hace ya dos noches que Lois se pudre en una celda donde hace un calor sofocante
Es imposible razonar con el teniente Forbin
Sólo me queda que Choisy pueda usar su autoridad para sacarme de aquí. Pero a esta hora ya estará lejos en el río.. Se acabó.
?!
¡KLONK!
¡No veo nada, pero adelante!
¿EL PRISIONERO? ¡SE ESCAPA!
?!
¡Salta, francés!
PANG

A la mañana siguiente, en algún lugar de la jungla
¡Te debo mucho, amigo, gracias!
Tú salvar mi hermano de cocodrilo, tú buen karma. El hombre del bosque llevarte a la gran ciudad (1). Llegarás cuando el sol bajar tres veces. ¡Que Ganesh te proteja!
Dos días más tarde
¡Eh! ¡No tan rápido!
?!
¡Por qué habré dejado la prisión! ¿Por qué?
¿Pero qué animal es ése? ¡Parece una rata gigante!
?!
Huevos de araña... Un poco pegajosos, pero bueno, no están mal.

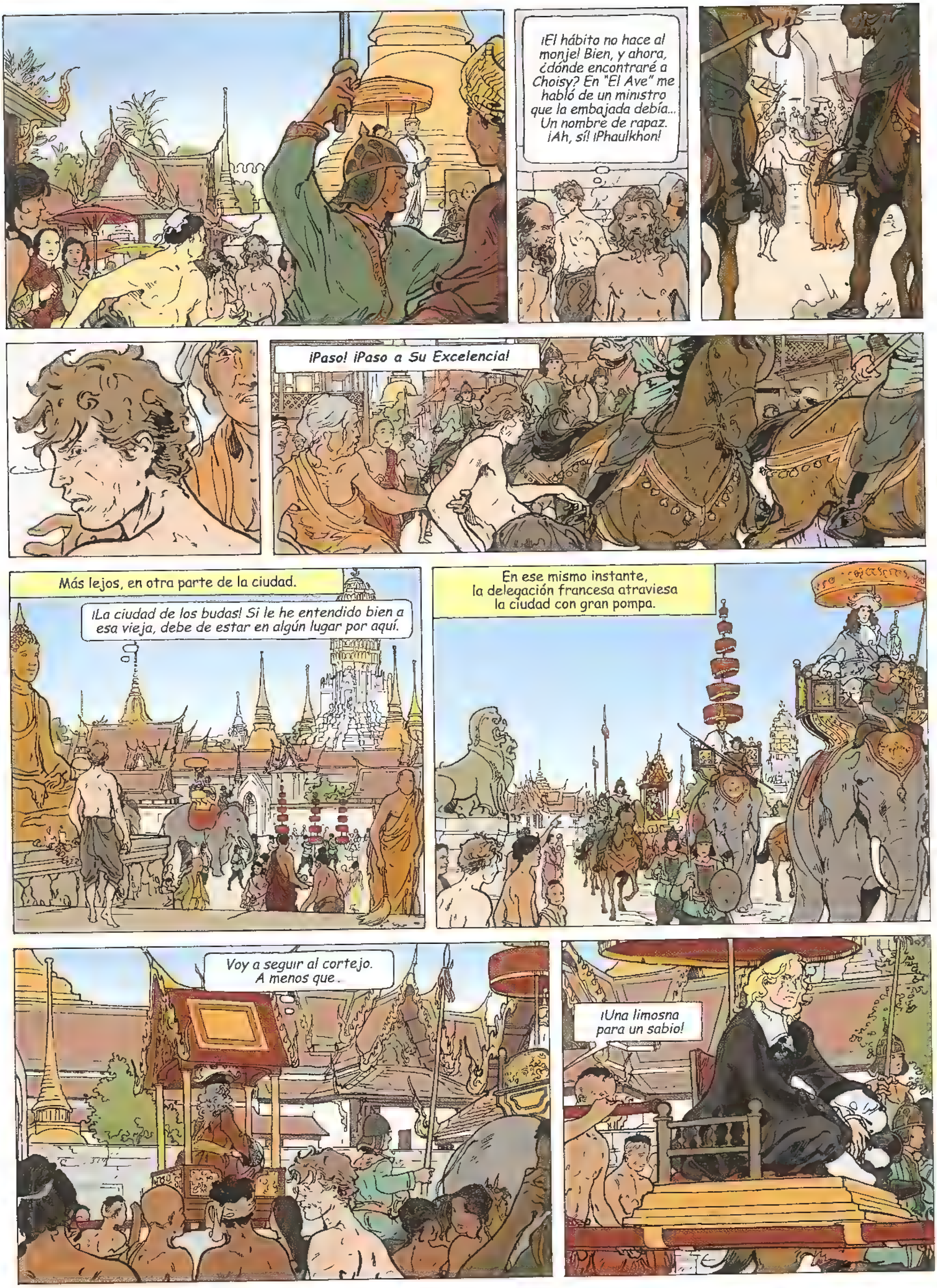
(1) Ayutthaya

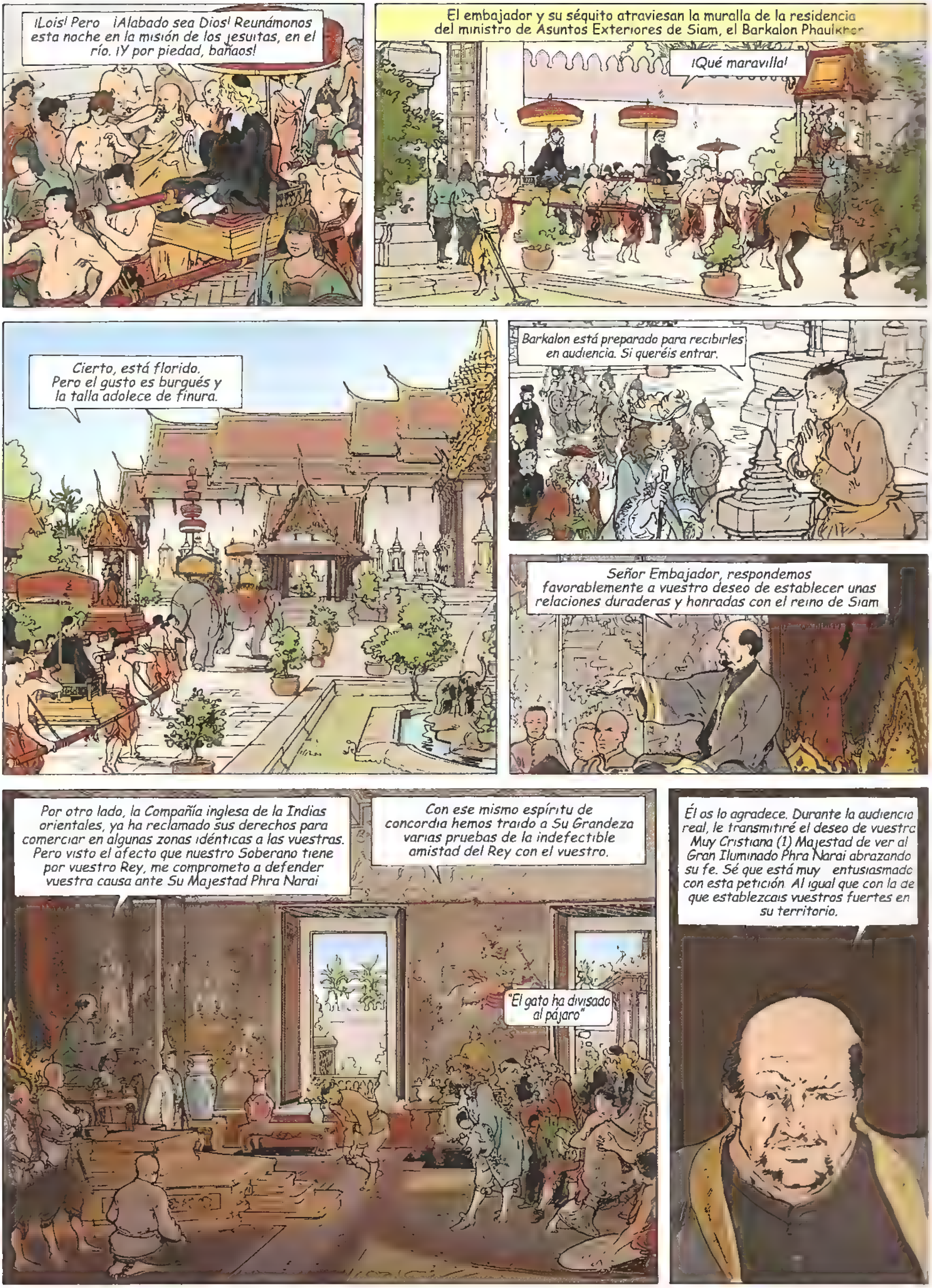
(1) Tribu antropófaga.
(2) ¡Grr!... Un ataque de tigre.



(1) N. del T. Zona de París habitada por mendigos, ladrones y prostitutas.

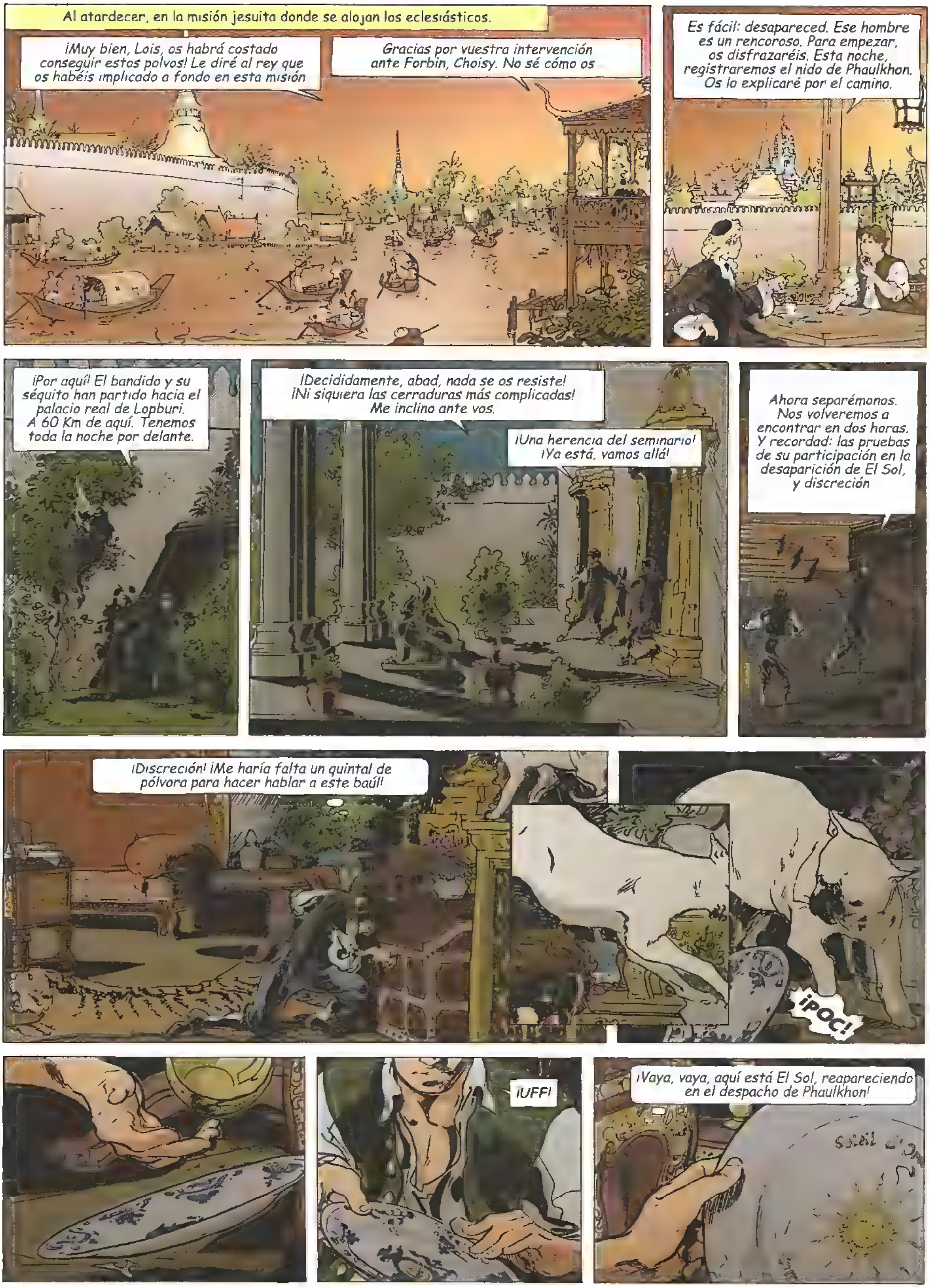
Muy bien, presuntuoso extranjero, por qué no. ¡Pero si pierdes, lo perderás todo!
¡CRAC!
Lo prometido es deuda. Y seguro que tenéis los unguentos que necesita la nariz de vuestro Goliat. ¡Adiós!
¡AL LADRÓN! ¡AL LADRÓN!
物店
¡Por aquí!
¡Hay que salir de aquí! ¡Y rápido!
¡Le tengo! Le...
¡Allí! ¡Detenedle! ¡Ha matado a mi tío Liu!
...Por el rey todopoderoso, por haber robado cinco medidas de arroz, será condenado a que le hagan cinco cortes de daga en la cabeza.


¡El hábito no hace al monje! Bien, y ahora, ¿dónde encontraré a Choisy? En "El Ave" me habló de un ministro que la embajada debía... Un nombre de rapaz. ¡Ah, sí! ¡Phaulkhon!
¡Paso! ¡Paso a Su Excelencia!
Más lejos, en otra parte de la ciudad.
¡La ciudad de los budas! Si le he entendido bien a esa vieja, debe de estar en algún lugar por aquí.
En ese mismo instante, la delegación francesa atraviesa la ciudad con gran pompa.
Voy a seguir al cortejo. A menos que...
¡Una limosna para un sabio!

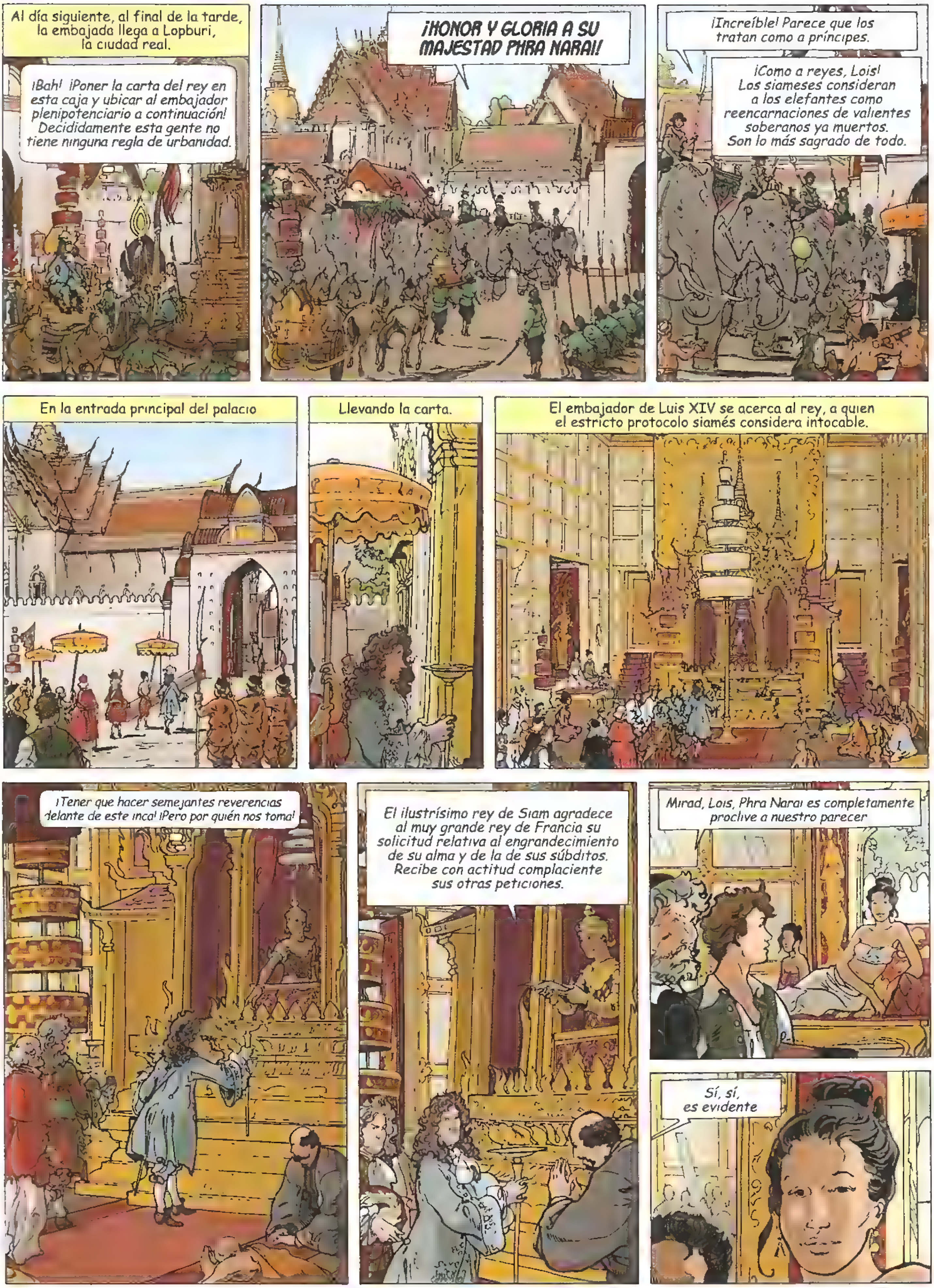


(1) N. del T. Originalmente, título de honor que concedía el Papa de Roma. A partir de Carlos V "El sabio", se utilizó, en exclusiva, para designar a los reyes de Francia.

(1) Literalmente "inspirado por Dios".



Al atardecer, en la misión jesuita donde se alojan los eclesiásticos.
¡Muy bien, Lois, os habrá costado conseguir estos polvos! Le diré al rey que os habéis implicado a fondo en esta misión
Gracias por vuestra intervención ante Forbin, Choisy. No sé cómo os
Es fácil: desapareced. Ese hombre es un rencoroso. Para empezar, os disfrazaréis. Esta noche, registraremos el nido de Phaulkhon. Os lo explicaré por el camino.
¡Por aquí! El bandido y su séquito han partido hacia el palacio real de Lopburi. A 60 Km de aquí. Tenemos toda la noche por delante.
¡Decididamente, abad, nada se os resiste! ¡Ni siquiera las cerraduras más complicadas! Me inclino ante vos.
¡Una herencia del seminario! ¡Ya está, vamos allá!
Ahora separémonos. Nos volveremos a encontrar en dos horas. Y recordad: las pruebas de su participación en la desaparición de El Sol, y discreción
¡Discreción! ¡Me haría falta un quintal de pólvora para hacer hablar a este baúl!
¡POC!
¡UFF!
¡Vaya, vaya, aquí está El Sol, reapareciendo en el despacho de Phaulkhon!

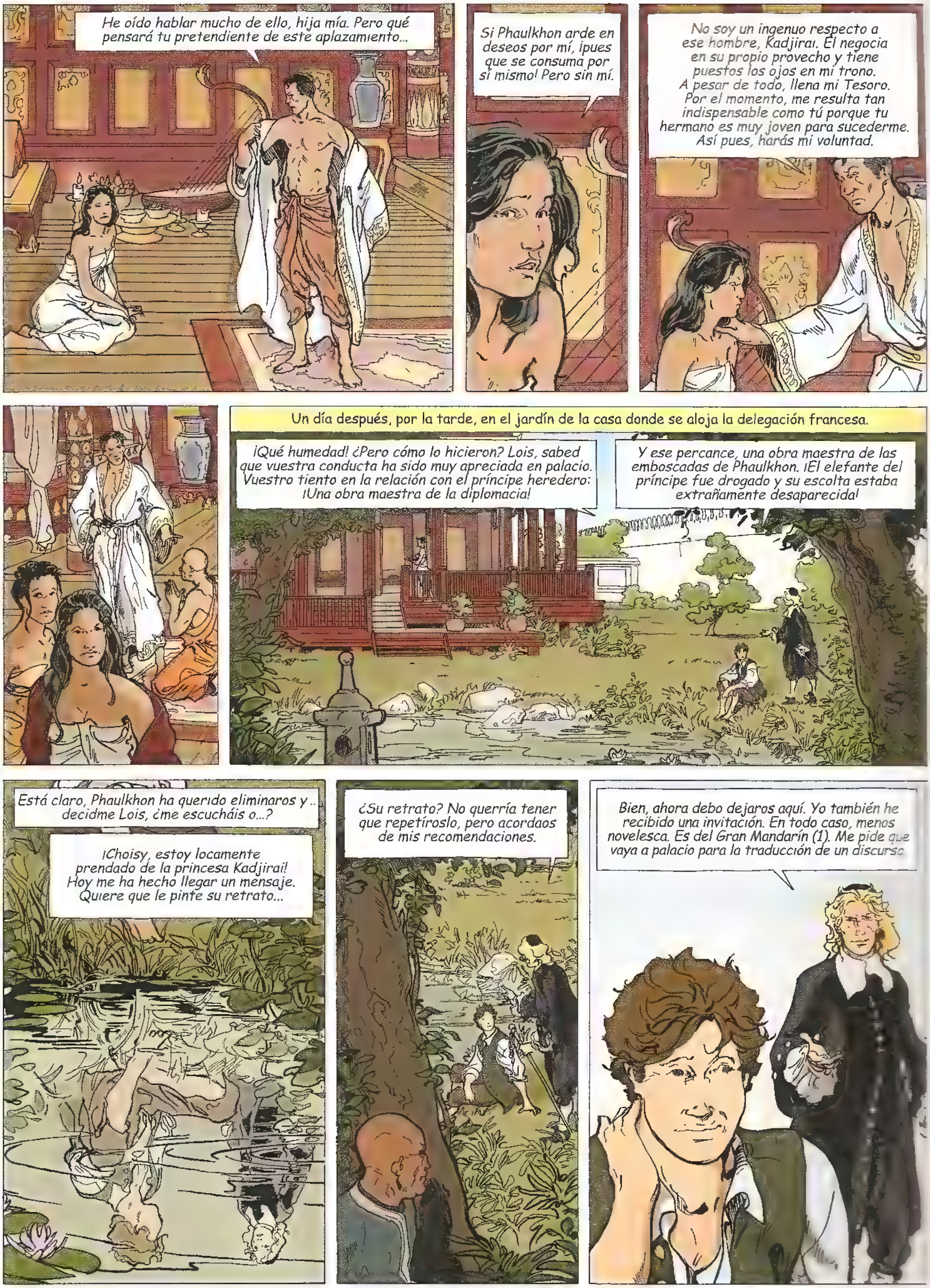

Al día siguiente, al final de la tarde, la embajada llega a Lopburi, la ciudad real.
¡Bah! ¡Poner la carta del rey en esta caja y ubicar al embajador plenipotenciario a continuación! Decididamente esta gente no tiene ninguna regla de urbanidad.
¡HONOR Y GLORIA A SU MAJESTAD PHRA NARAI!
¡Increíble! Parece que los tratan como a príncipes.
¡Como a reyes, Lois! Los siameses consideran a los elefantes como reencarnaciones de valientes soberanos ya muertos. Son lo más sagrado de todo.
En la entrada principal del palacio
Llevando la carta.
El embajador de Luis XIV se acerca al rey, a quien el estricto protocolo siamés considera intocable.
¡Tener que hacer semejantes reverencias delante de este inca! ¡Pero por quién nos toma!
El ilustrísimo rey de Siam agradece al muy grande rey de Francia su solicitud relativa al engrandecimiento de su alma y de la de sus súbditos. Recibe con actitud complaciente sus otras peticiones.
Mirad, Lois, Phra Narai es completamente proclive a nuestro parecer
Sí, sí, es evidente

Tras la audiencia, se ofrece a los franceses un gran espectáculo nocturno.
He aquí un divertimento que encantaría a nuestro buen Luis. ¡Por contra, no veo a la Madame de Maintenon disfrutando de sus costumbres culinarias!
Sin razón. Yo las he probado. ¡Estos huevos de araña son deliciosos
¡Esa belleza haría un dúo deslumbrante con nuestro Rey Sol, Choisy!
Que no os deslumbre demasiado. Es Kadjirai, la hija mayor del rey. Además, me ha parecido entender que Phaulkhon ha puesto oficialmente las miras sobre ella.
¡Decididamente, ese tipo está en todas partes!
Y sus ambiciones no tienen límites. Vuestro hallazgo solar de ayer por la noche acrecienta mis convicciones.
En vuestra ausencia, he sabido por nuestros "amigos", los ingleses, que aquí es él quien controla todo el comercio internacional
también está implicado en la piratería sobre nuestras naves y, estoy convencido, que tejiendo complicidades en el seno de nuestra Marina Real y el apoyo de algunas potencias que no nos tienen ningún aprecio...
Si ese hermoso extranjero pudiera...
Hemos despertado a un tigre. Y estamos en su terreno. Prudencia, Lois. ¿Lois?

(1) N. del T. En la India y otras regiones de Asia, hombre que doma, guía y cuida elefantes.

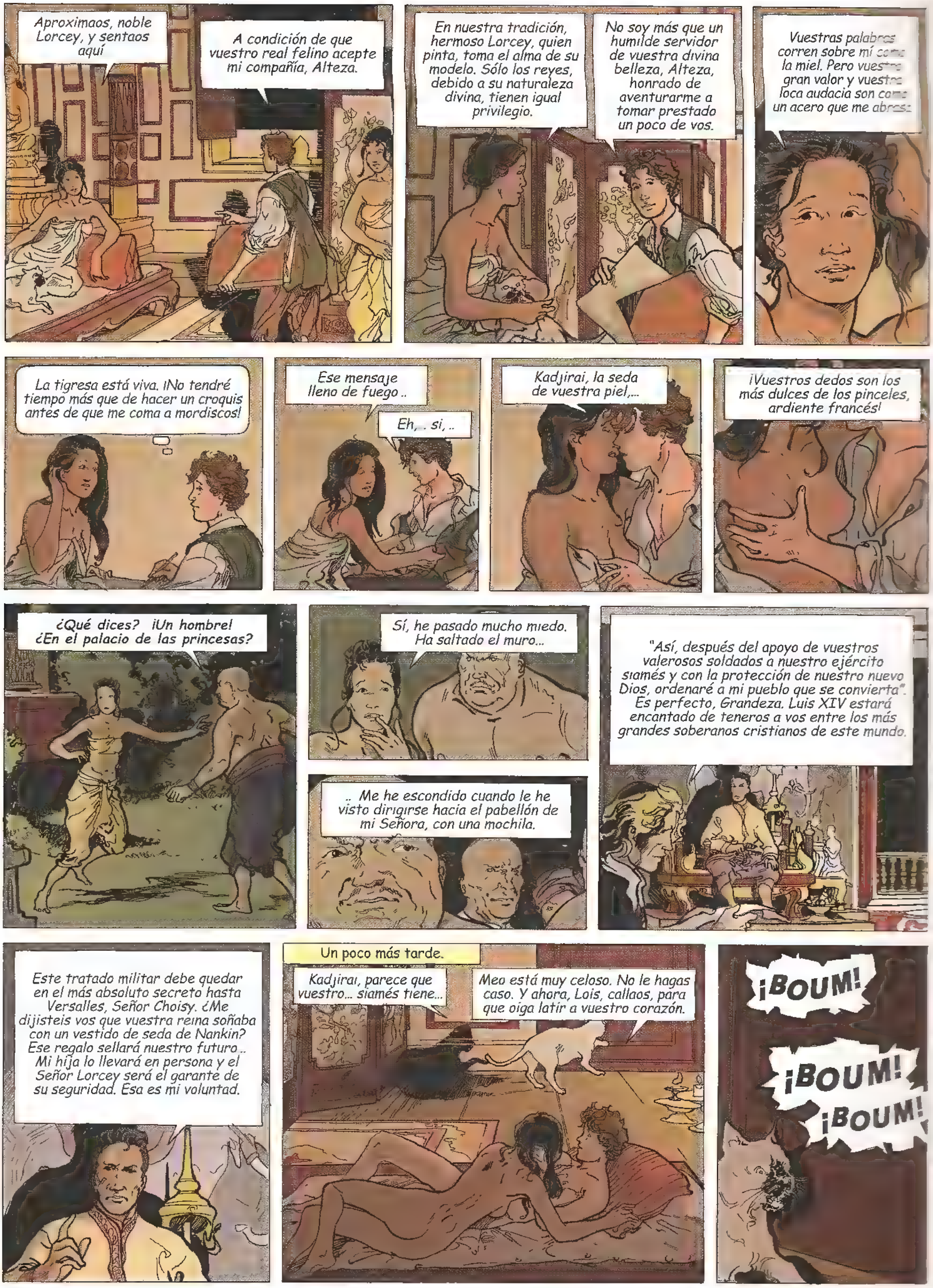
¡Dios mío! ¡Un tigre!
BANGGG
¡Chist! ¡Aquí!

(1) Constance Phaulkhon

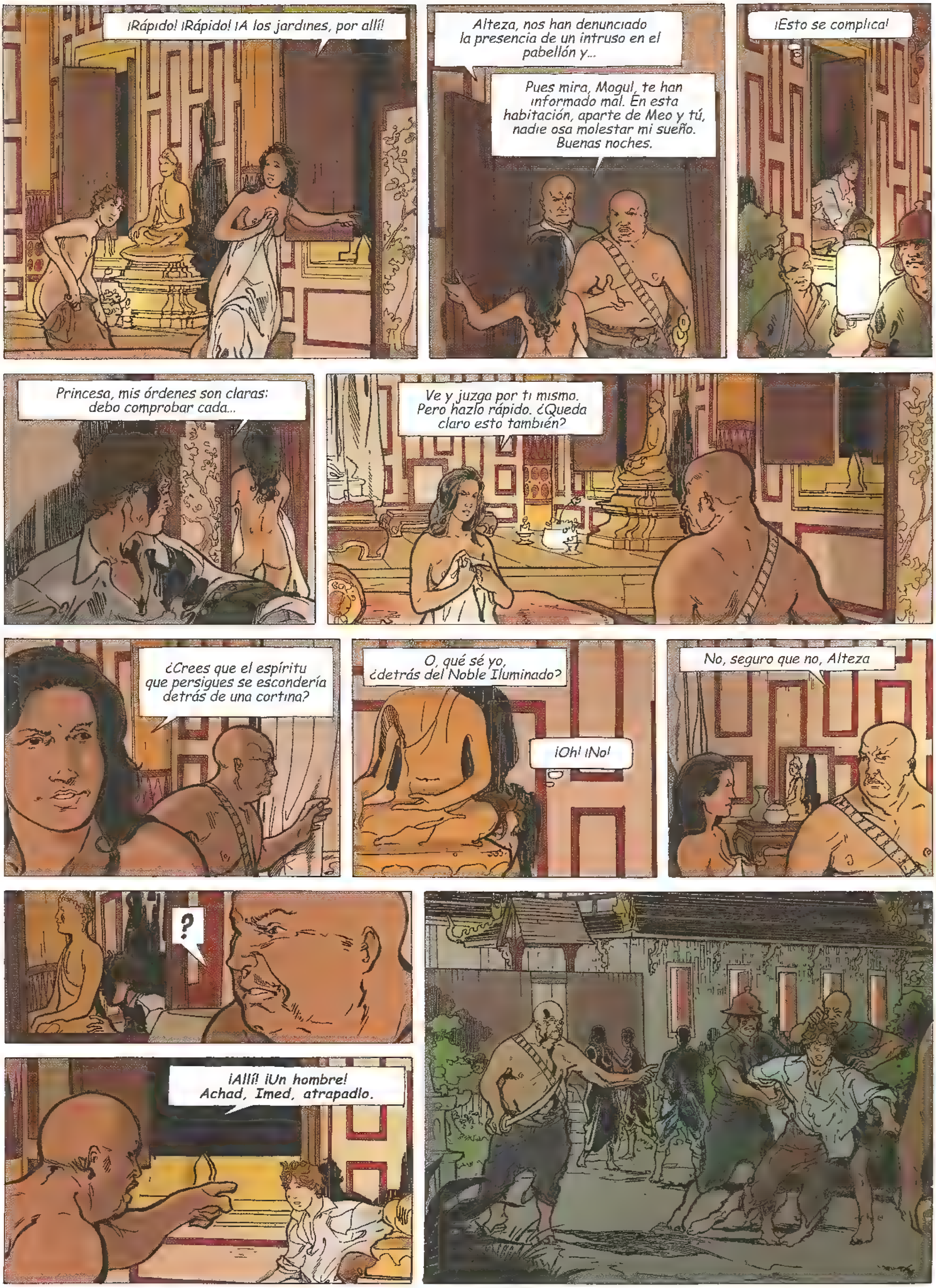


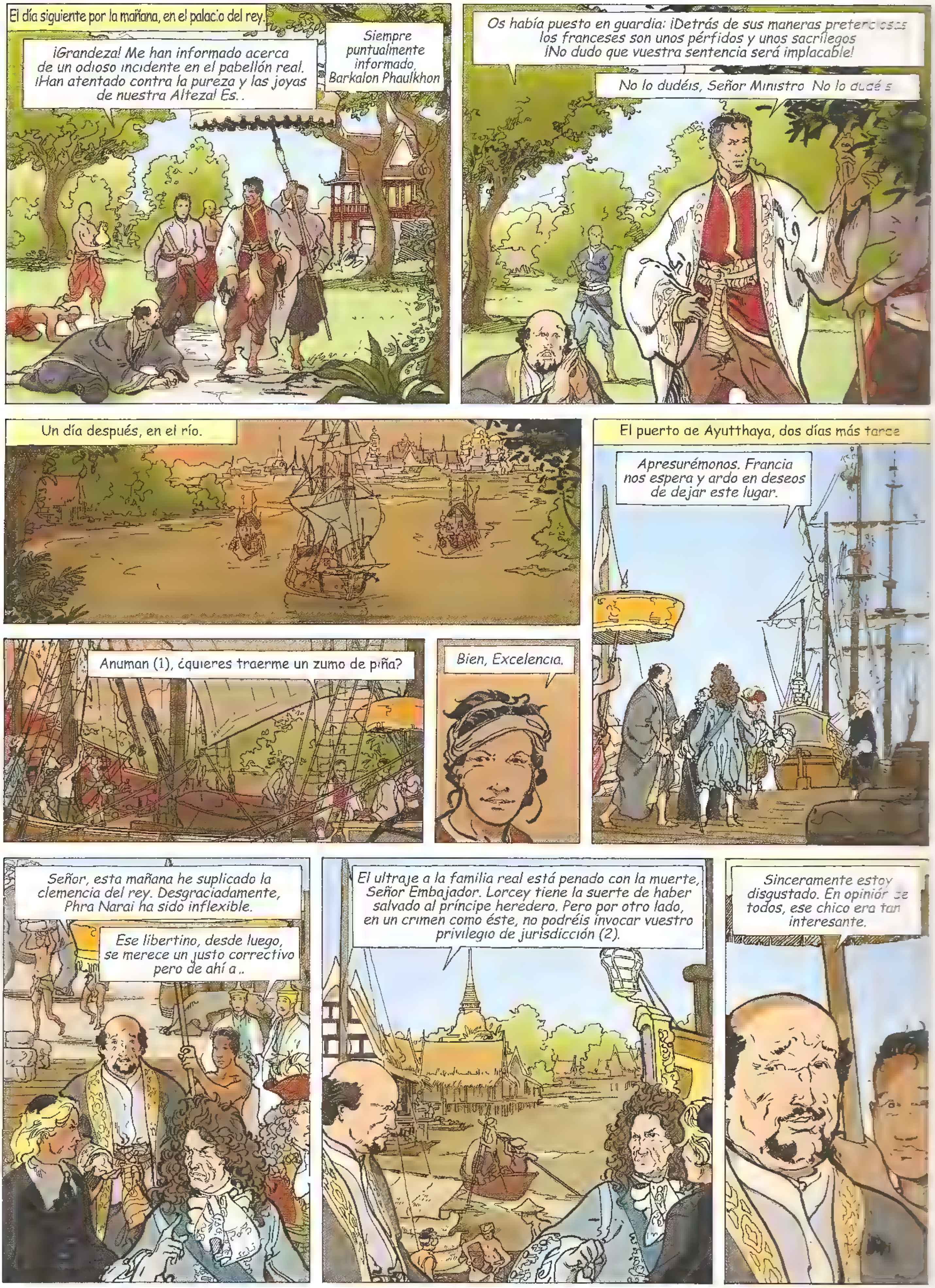
(1) Secretario personal del rey

Algunos días más tarde, mientras que la delegación, según lo convenido, se prepara para visitar los templos del norte del país...
Los espíritus que rigen los cielos y los mares nos han dado sus señales. Los tiempos nos son propicios.
asimismo su Felicidad desearía que adelantéis vuestro regreso junto a vuestro rey.
Umm... Bien, si esa es la voluntad del gran rey, Señor, vamos a acortar nuestra estancia en varias semanas ..
Tal y como ordenó, los presentes de Su Majestad ya se han enviado a Chao Phraya. Y se han tomado todas las disposiciones para vuestro viaje.
En la residencia de Phaulkhon del palacio real.
Excelencia, los franceses están levantando el campamento. Van a dejar Lopburi. Orden del rey en persona.
Es extraño. Se había acordado que visitaran el reino, vieran dónde implantar algunos de los fuertes que les he vendido y tuvieran tiempo para reparar su navío de escolta.
A fin de cuentas, esto me conviene. "El Ave" estará más gorda y más aislada ¿Cuándo se van?
La próxima semana.
Ella no tendrá mucho tiempo para lamentarse por la suerte de ese perro. Y después, será exclusivamente para mí.
En la residencia de la delegación francesa, al final de la tarde.
Ayudadme a embalar la preciosa medicina del rey. Vaya, a propósito, ¿cuándo empezáis vuestra obra?
¡Estáis celoso, abad! He quedado esta tarde con la princesa. Pero, sabed que para poder captar su alma completamente corro el riesgo de tener que aplicarme en la tarea durante varios días.
No profundicéis demasiado en vuestra modelo, Lois. Nuestra partida hacia Francia es inminente.
Sois muy libertino, Choisy. Sólo voy a hacer un retrato de esa exótica persona. ¡Después de todo, es mi misión oficial!
¡Señor abad, os deseo una buena noche de meditación!
Caramba, decidme, debe ser agradable bañarse aquí.
¡Ni un ruido! ¡No debe veros nadie! Este palacio está prohibido a los hombres que no sean eunucos. Es tabú.



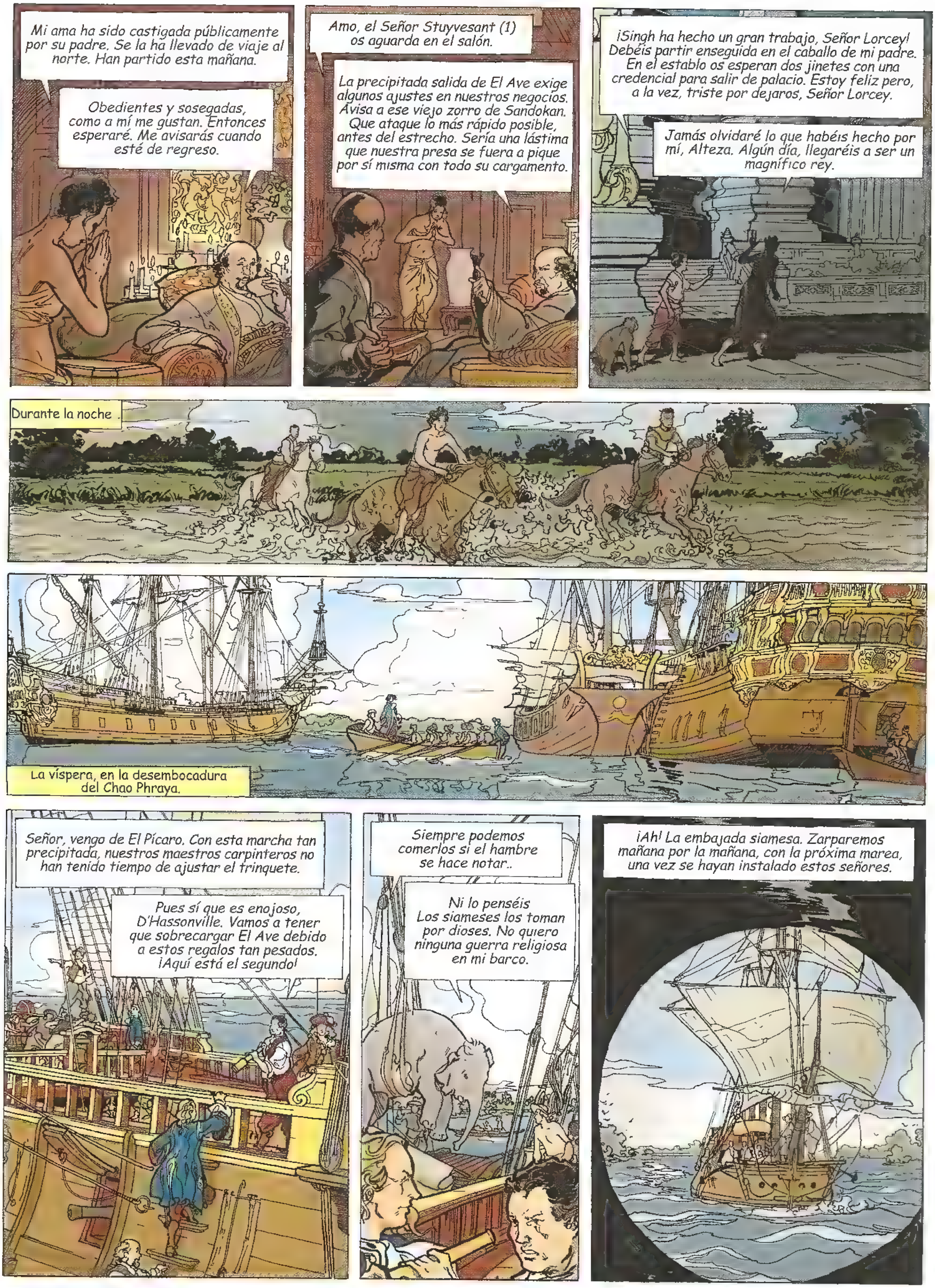
Aproximaos, noble Lorcey, y sentaos aquí
A condición de que vuestro real felino acepte mi compañía, Alteza.
En nuestra tradición, hermoso Lorcey, quien pinta, toma el alma de su modelo. Sólo los reyes, debido a su naturaleza divina, tienen igual privilegio.
No soy más que un humilde servidor de vuestra divina belleza, Alteza, honrado de aventurarme a tomar prestado un poco de vos.
Vuestras palabras corren sobre mí com la miel. Pero vues gran valor y vuestr loca audacia son com un acero que me abras
La tigresa está viva. ¡No tendré tiempo más que de hacer un croquis antes de que me coma a mordiscos!
Ese mensaje lleno de fuego ..
Eh,.. sí, ..
Kadjirai, la seda de vuestra piel,...
¡Vuestros dedos son los más dulces de los pinceles, ardiente francés!
¿Qué dices? ¡Un hombre! ¿En el palacio de las princesas?
Sí, he pasado mucho miedo. Ha saltado el muro...
.. Me he escondido cuando le he visto dirigirse hacia el pabellón de mi Señora, con una mochila.
"Así, después del apoyo de vuestros valerosos soldados a nuestro ejército siamés y con la protección de nuestro nuevo Dios, ordenaré a mi pueblo que se convierta". Es perfecto, Grandeza. Luis XIV estará encantado de teneros a vos entre los más grandes soberanos cristianos de este mundo.
Este tratado militar debe quedar en el más absoluto secreto hasta Versalles, Señor Choisy. ¿Me dijisteis vos que vuestra reina soñaba con un vestido de seda de Nankin? Ese regalo sellará nuestro futuro .. Mi hija lo llevará en persona y el Señor Lorcey será el garante de su seguridad. Esa es mi voluntad.
Un poco más tarde.
Kadjirai, parece que vuestro... siamés tiene...
Meo está muy celoso. No le hagas caso. Y ahora, Lois, callaos, para que oiga latir a vuestro corazón.
¡BOUM!
¡BOUM!
¡BOUM!


¡Rápido! ¡Rápido! ¡A los jardines, por allí!
Alteza, nos han denunciado la presencia de un intruso en el pabellón y...
Pues mira, Mogul, te han informado mal. En esta habitación, aparte de Meo y tú, nadie osa molestar mi sueño. Buenas noches.
¡Esto se complica!
Princesa, mis órdenes son claras: debo comprobar cada...
Ve y juzga por ti mismo. Pero hazlo rápido. ¿Queda claro esto también?
¿Crees que el espíritu que persigues se escondería detrás de una cortina?
O, qué sé yo, ¿detrás del Noble Iluminado?
¡Oh! ¡No!
No, seguro que no, Alteza
?
¡Allí! ¡Un hombre! Achad, Imed, atrapadlo.

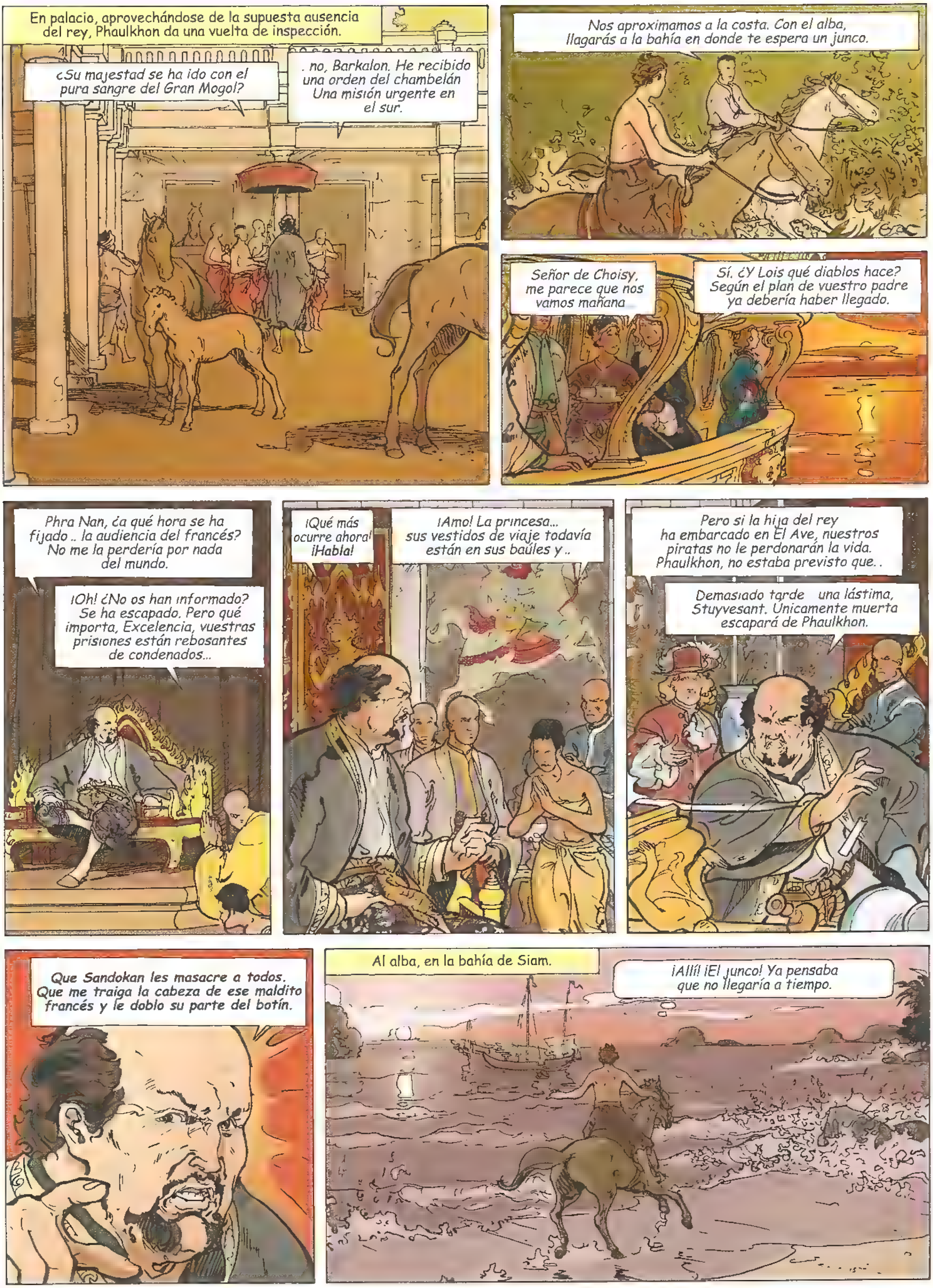


(1) Kadjirai viaja de incógnito bajo ese nombre...
(2) Según la costumbre, los delitos cometidos por los europeos podían ser juzgados por las leyes del país de residencia.

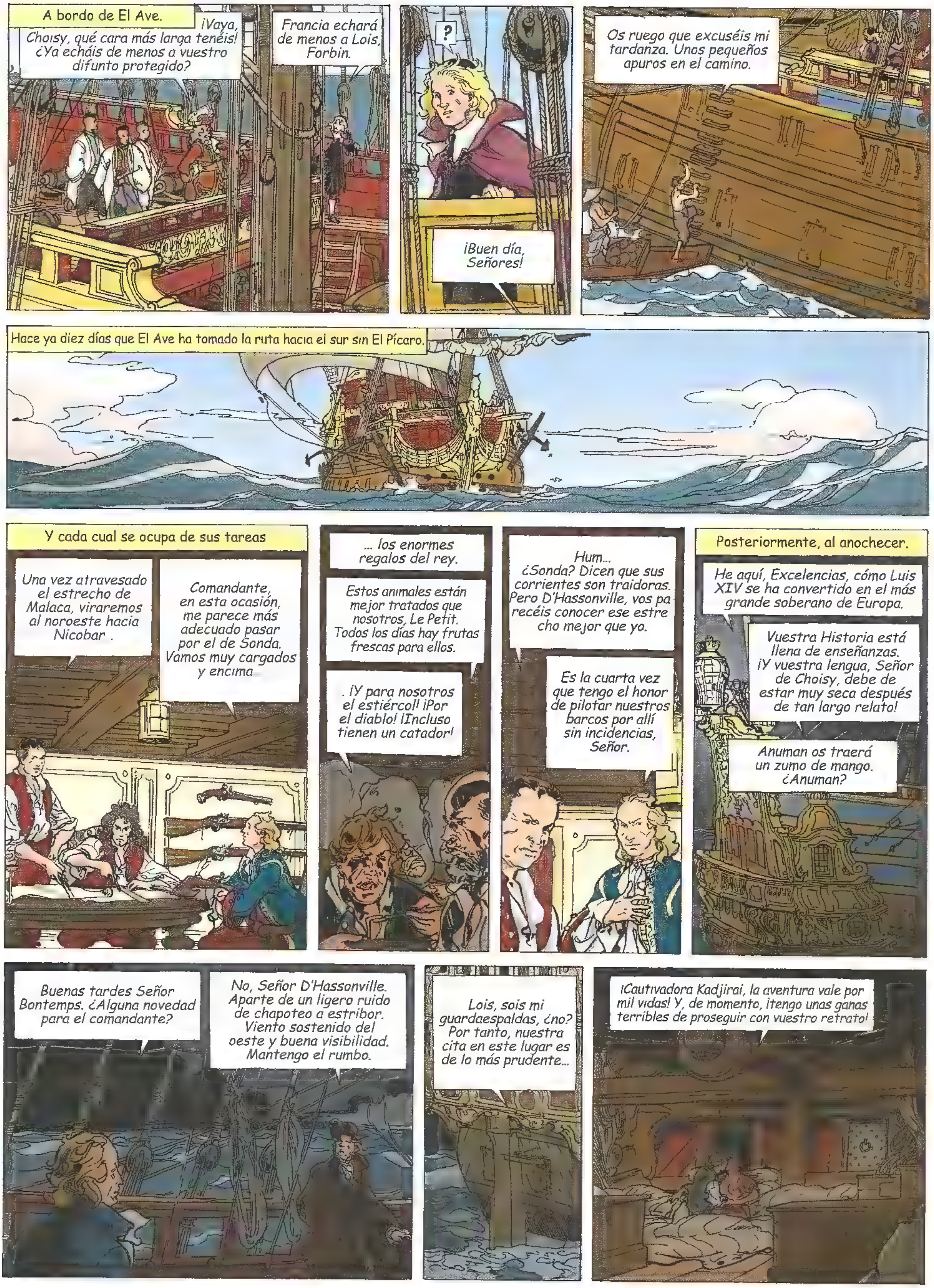
(1) N. del T. Fabulista francés de la época.

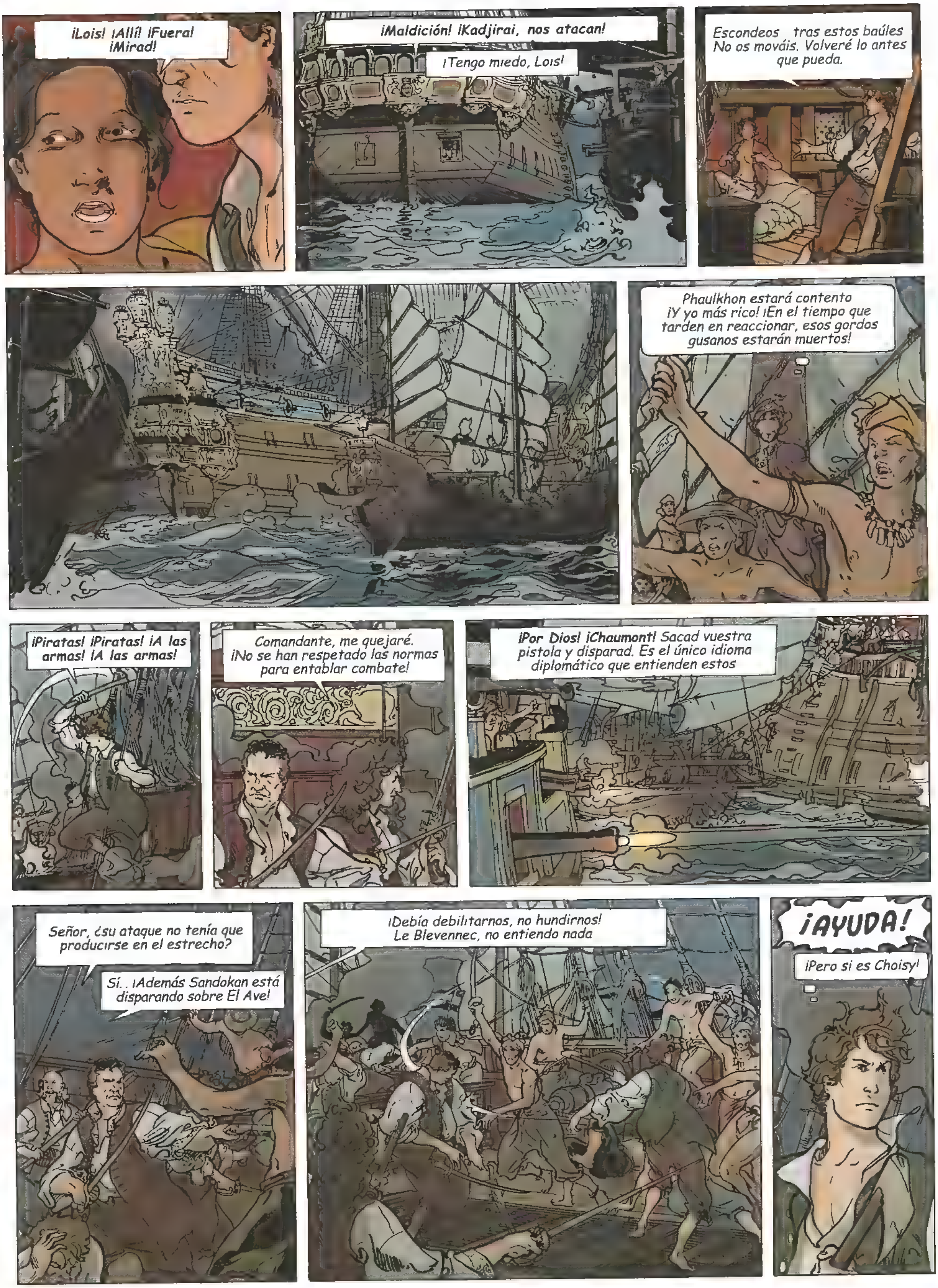


(1) Representante de la Compañía comercial holandesa.

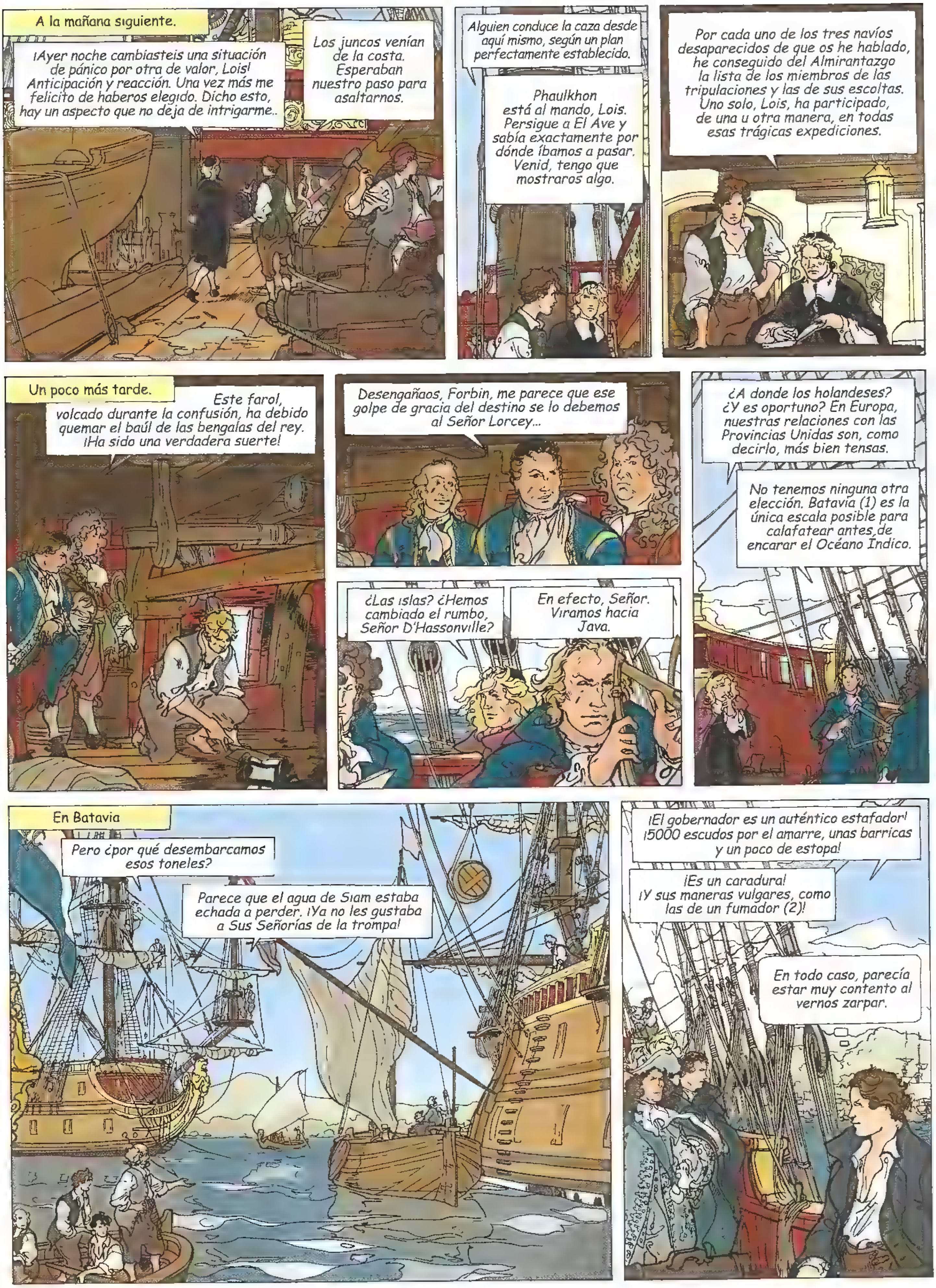


En palacio, aprovechándose de la supuesta ausencia del rey, Phaulkhon da una vuelta de inspección.
¿Su majestad se ha ido con el pura sangre del Gran Mogol?
. no, Barkalon. He recibido una orden del chambelán Una misión urgente en el sur.
Nos aproximamos a la costa. Con el alba, llagarás a la bahía en donde te espera un junco.
Señor de Choisy, me parece que nos vamos mañana...
Sí. ¿Y Lois qué diablos hace? Según el plan de vuestro padre ya debería haber llegado.
Phra Nan, ¿a qué hora se ha fijado .. la audiencia del francés? No me la perdería por nada del mundo.
¡Oh! ¿No os han informado? Se ha escapado. Pero qué importa, Excelencia, vuestras prisiones están rebosantes de condenados...
¡Qué más ocurre ahora! ¡Habla!
¡Amo! La princesa... sus vestidos de viaje todavía están en sus baúles y ..
Pero si la hija del rey ha embarcado en El Ave, nuestros piratas no le perdonarán la vida. Phaulkhon, no estaba previsto que. .
Demasiado tarde una lástima, Stuyvesant. Únicamente muerta escapará de Phaulkhon.
Que Sandokan les masacre a todos. Que me traiga la cabeza de ese maldito francés y le doblo su parte del botín.
Al alba, en la bahía de Siam.
¡Allí! ¡El junco! Ya pensaba que no llegaría a tiempo.

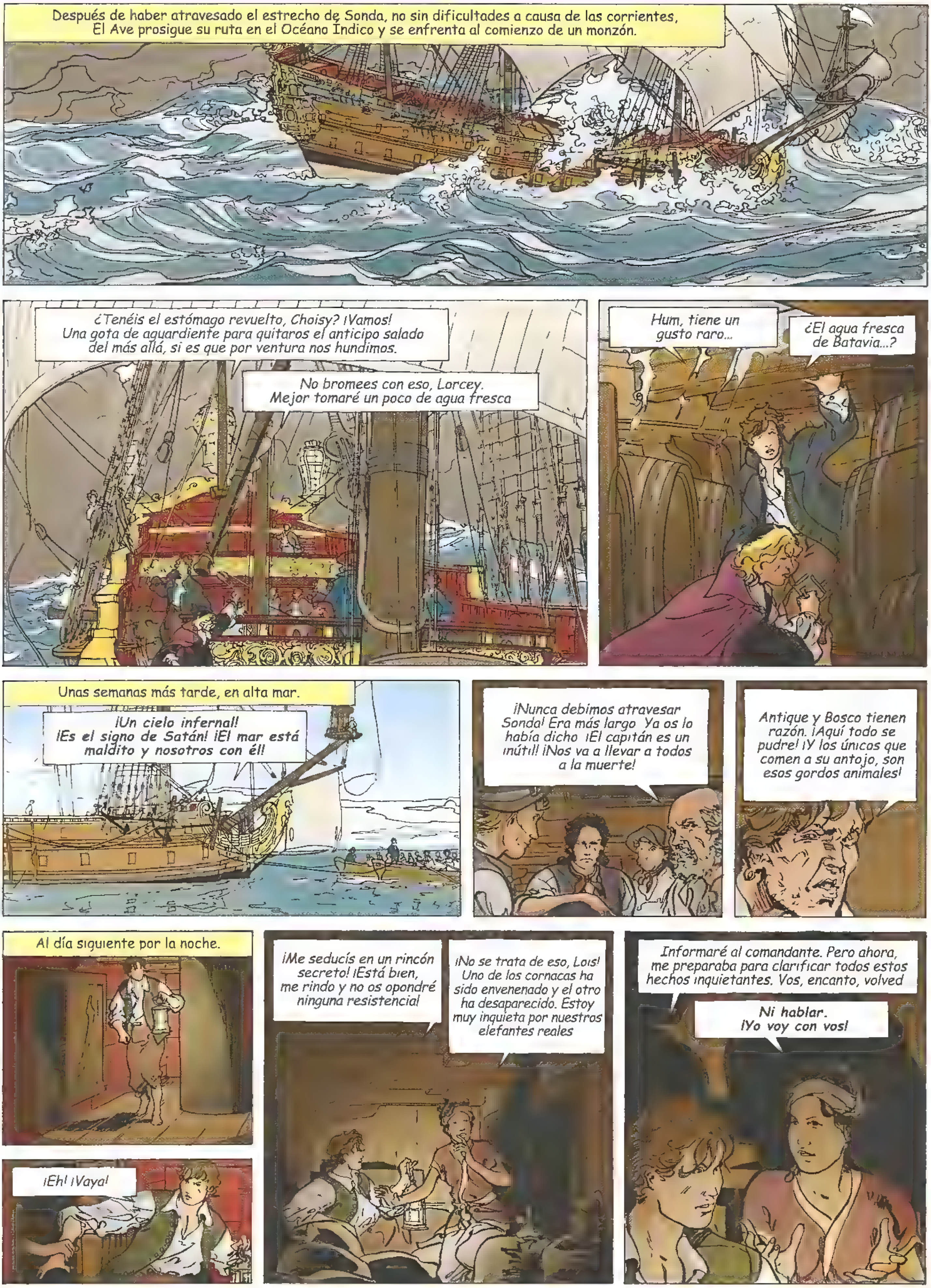

A bordo de El Ave.
¡Vaya, Choisy, qué cara más larga tenéis! ¿Ya echáis de menos a vuestro difunto protegido?
Francia echará de menos a Lois, Forbin.
?
¡Buen día, Señores!
Os ruego que excuséis mi tardanza. Unos pequeños apuros en el camino.
Hace ya diez días que El Ave ha tomado la ruta hacia el sur sin El Pícaro.
Y cada cual se ocupa de sus tareas
Una vez atravesado el estrecho de Malaca, viraremos al noroeste hacia Nicobar .
Comandante, en esta ocasión, me parece más adecuado pasar por el de Sonda. Vamos muy cargados y encima
... los enormes regalos del rey.
Estos animales están mejor tratados que nosotros, Le Petit. Todos los días hay frutas frescas para ellos.
. ¡Y para nosotros el estiércol! ¡Por el diablo! ¡Incluso tienen un catador!
Hum... ¿Sonda? Dicen que sus corrientes son traidoras. Pero D'Hassonville, vos parecéis conocer ese estrecho mejor que yo.
Es la cuarta vez que tengo el honor de pilotar nuestros barcos por allí sin incidencias, Señor.
Posteriormente, al anochecer.
He aquí, Excelencias, cómo Luis XIV se ha convertido en el más grande soberano de Europa.
Vuestra Historia está llena de enseñanzas. ¡Y vuestra lengua, Señor de Choisy, debe de estar muy seca después de tan largo relato!
Anuman os traerá un zumo de mango. ¿Anuman?
Buenas tardes Señor Bontemps. ¿Alguna novedad para el comandante?
No, Señor D'Hassonville. Aparte de un ligero ruido de chapoteo a estribor. Viento sostenido del oeste y buena visibilidad. Mantengo el rumbo.
Lois, sois mi guardaespaldas, ¿no? Por tanto, nuestra cita en este lugar es de lo más prudente...
¡Cautivadora Kadjirai, la aventura vale por mil vidas! Y, de momento, ¡tengo unas ganas terribles de proseguir con vuestro retrato!


¡Lois! ¡Allí! ¡Fuera! ¡Mirad!
¡Maldición! ¡Kadjirai, nos atacan!
¡Tengo miedo, Lois!
Escondeos tras estos baúles No os mováis. Volveré lo antes que pueda.
Phaulkhon estará contento ¡Y yo más rico! ¡En el tiempo que tarden en reaccionar, esos gordos gusanos estarán muertos!
¡Piratas! ¡Piratas! ¡A las armas! ¡A las armas!
Comandante, me quejaré. ¡No se han respetado las normas para entablar combate!
¡Por Dios! ¡Chaumont! Sacad vuestra pistola y disparad. Es el único idioma diplomático que entienden estos
Señor, ¿su ataque no tenía que producirse en el estrecho?
Sí.. ¡Además Sandokan está disparando sobre El Ave!
¡Debía debilitarnos, no hundirnos! Le Blevennec, no entiendo nada
¡AYUDA!
¡Pero si es Choisy!

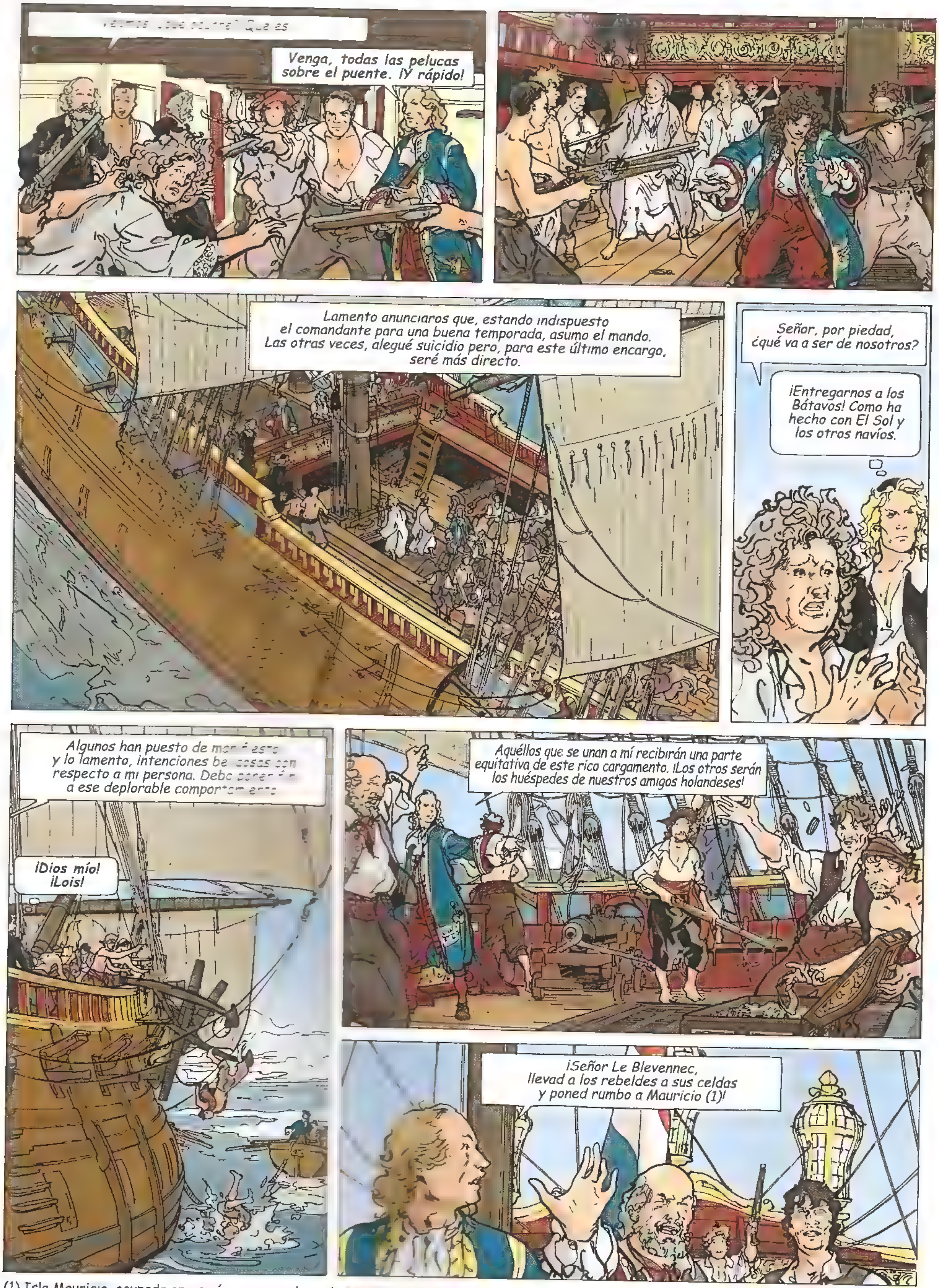
¿El francés? ¿La hija?
A tu derecha.
¡Lois! Alabado sea Dios.
Lamento haber manchado vuestra camisa. Levantad barricadas en vuestros camarotes. ¡Me esperan otras vidas!
¡Kadjirai! ¡Por Dios, escondeos! Están en todas partes. Llegarán aquí en un momento .
¡Callaos, y amadme! Umm... o mejor, ayudadme. ¡Coged este farol!
Atizadas por el viento, las llamas inflaman todo el velamen.
¡Valientes! ¡Cortadles en trozos! ¡Empujadles al agua!
Habéis estado fantástica, princesa. ¡La idea de las bengalas ha sido luminosa!
En vuestra ausencia, he tenido tiempo de abrir el regalo de nuestros artificieros reales a vuestro monarca. ¡Os esperaba para encender la mecha



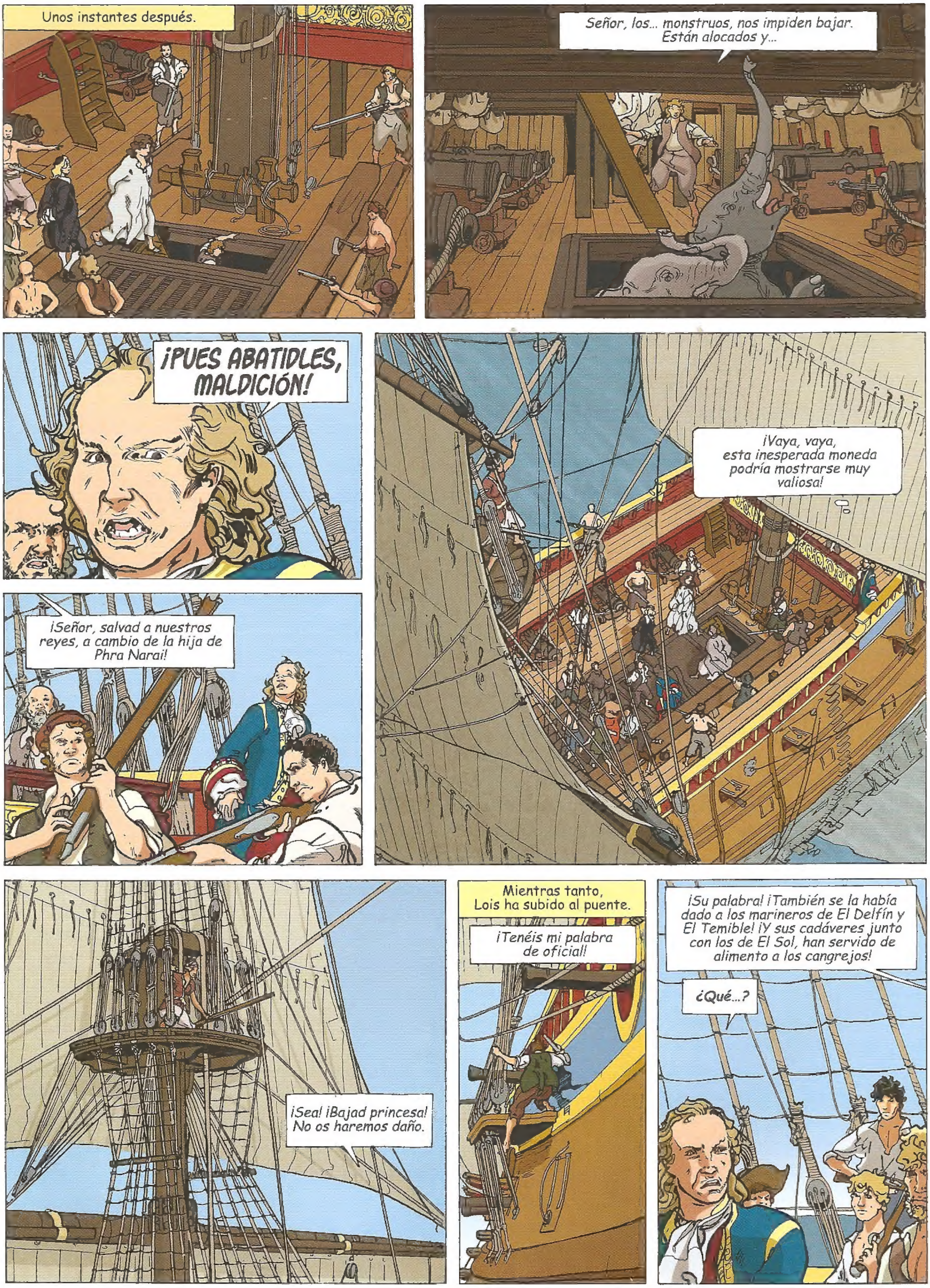
(1) N. del T. Batavia es un antiguo nombre de Yakarta (Indonesia).
(2) Esnifador de tabaco.


Después de haber atravesado el estrecho de Sonda, no sin dificultades a causa de las corrientes, El Ave prosigue su ruta en el Océano Índico y se enfrenta al comienzo de un monzón.
¿Tenéis el estómago revuelto, Choisy? ¡Vamos! Una gota de aguardiente para quitaros el anticipo salado del más allá, si es que por ventura nos hundimos.
No bromees con eso, Lorcey. Mejor tomaré un poco de agua fresca
Hum, tiene un gusto raro...
¿El agua fresca de Batavia...?
Unas semanas más tarde, en alta mar.
¡Un cielo infernal! ¡Es el signo de Satán! ¡El mar está maldito y nosotros con él!
¡Nunca debimos atravesar Sonda! Era más largo. Ya os lo había dicho. ¡El capitán es un inútil! ¡Nos va a llevar a todos a la muerte!
Antique y Bosco tienen razón. ¡Aquí todo se pudre! ¡Y los únicos que comen a su antojo, son esos gordos animales!
Al día siguiente por la noche.
¡Eh! ¡Vaya!
¡Me seducís en un rincón secreto! ¡Está bien, me rindo y no os opondré ninguna resistencia!
¡No se trata de eso, Lois! Uno de los cornacas ha sido envenenado y el otro ha desaparecido. Estoy muy inquieta por nuestros elefantes reales
Informaré al comandante. Pero ahora, me preparaba para clarificar todos estos hechos inquietantes. Vos, encanto, volved
Ni hablar. ¡Yo voy con vos!

Agujereando una barrica de agua holandesa, ¡Lois descubre una rata muerta!
¡Allí!
Distribuid las armas y las municiones. Cada uno a su puesto tal y como acordamos, y esperad la señal
¡Oh! ¡Mirad a esos dos de allí, se llevan los regalos de mi padre!
Debilitar a la tripulación con un abordaje y el agua adulterada, luego un motín mar adentro, y después largarse con El Ave y con el botín. ¡Ese es el plan!
¡Salgamos de aquí!
A la mañana siguiente, con el alba.
¡D'Hassonville! Si queréis hablar conmigo, os ruego esperéis a que haya acabado de...
Acabar es la palabra.
Vuestra última palabra, por decirlo así.
BANG

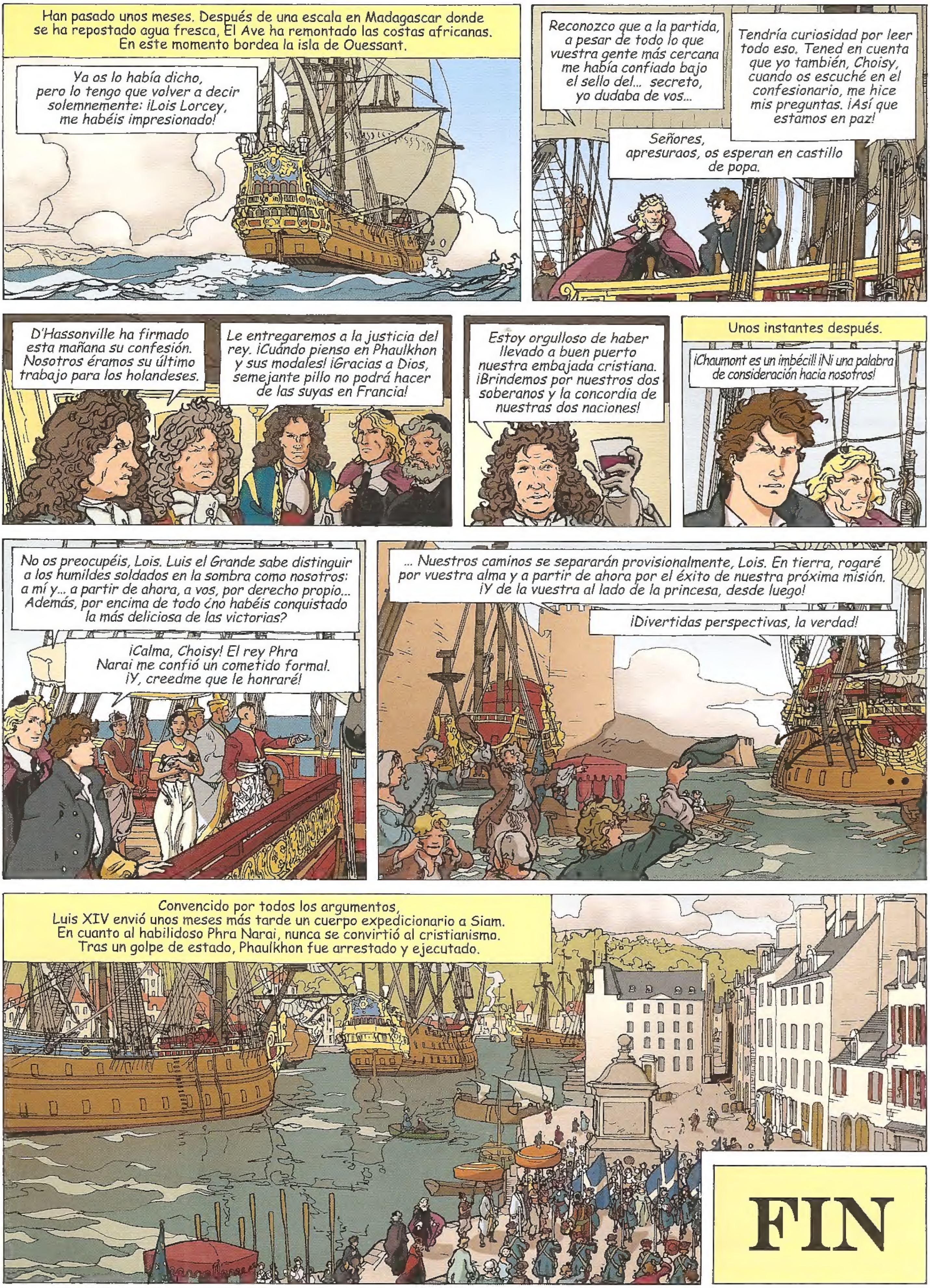


(1) Isla Mauricio, ocupada en esa época por colonos ho... famosa base de retaguardia de los corsarios que hacían estragos en el Océano Índico



Unos instantes después.
Señor, los... monstruos, nos impiden bajar. Están alocados y...
¡PUES ABATIDLES, MALDICIÓN!
¡Señor, salvad a nuestros reyes, a cambio de la hija de Phra Narai!
¡Vaya, vaya, esta inesperada moneda podría mostrarse muy valiosa!
¡Sea! ¡Bajad princesa! No os haremos daño.
Mientras tanto, Lois ha subido al puente.
¡Tenéis mi palabra de oficial!
¡Su palabra! ¡También se la había dado a los marineros de El Delfín y El Temible! ¡Y sus cadáveres junto con los de El Sol, han servido de alimento a los cangrejos!
¿Qué...?

¡Es una sarta de mentiras! Y además... ¡Qué crédito otorgar a un canalla que os encañona con una pistola sin pólvora! La santabárbara está vacía, ¿no es verdad, Le Blevennec?
¡Lo siento, Luis!
¡El polvo afrodisiaco tan buscado por Luis XIV hace su efecto!
¡Todas las pruebas están en este diario de a bordo! ¡Adiós D'Hassonville!
No, os juro, que yo...
¡Si no queréis seguir la suerte de este asesino, rendíos! Ahora mismo.
¡Y ahora, vamos a decepcionar a los corsarios holandeses! ¡Y rumbo a Brest!


Han pasado unos meses. Después de una escala en Madagascar donde se ha repostado agua fresca, El Ave ha remontado las costas africanas. En este momento bordea la isla de Ouessant.
Ya os lo había dicho, pero lo tengo que volver a decir solemnemente: ¡Lois Lorcey, me habéis impresionado!
Reconozco que a la partida, a pesar de todo lo que vuestra gente más cercana me había confiado bajo el sello del... secreto, yo dudaba de vos...
Tendría curiosidad por leer todo eso. Tened en cuenta que yo también, Choisy, cuando os escuché en el confesionario, me hice mis preguntas. ¡Así que estamos en paz!
Señores, apresuraos, os esperan en castillo de popa.
D'Hassonville ha firmado esta mañana su confesión. Nosotros éramos su último trabajo para los holandeses.
Le entregaremos a la justicia del rey. ¡Cuándo pienso en Phaulkhon y sus modales! ¡Gracias a Dios, semejante pillo no podrá hacer de las suyas en Francia!
Estoy orgulloso de haber llevado a buen puerto nuestra embajada cristiana. ¡Brindemos por nuestros dos soberanos y la concordia de nuestras dos naciones!
Unos instantes después.
¡Chaumont es un imbécil! ¡Ni una palabra de consideración hacia nosotros!
No os preocupéis, Lois. Luis el Grande sabe distinguir a los humildes soldados en la sombra como nosotros: a mí y... a partir de ahora, a vos, por derecho propio... Además, por encima de todo ¿no habéis conquistado la más deliciosa de las victorias?
¡Calma, Choisy! El rey Phra Narai me confió un cometido formal. ¡Y, creedme que le honraré!
... Nuestros caminos se separarán provisionalmente, Lois. En tierra, rogaré por vuestra alma y a partir de ahora por el éxito de nuestra próxima misión. ¡Y de la vuestra al lado de la princesa, desde luego!
¡Divertidas perspectivas, la verdad!
Convencido por todos los argumentos, Luis XIV envió unos meses más tarde un cuerpo expedicionario a Siam. En cuanto al habilidoso Phra Narai, nunca se convirtió al cristianismo. Tras un golpe de estado, Phaulkhon fue arrestado y ejecutado.
FIN

JACQUES MARTIN

LOIS

El Rey Sol
Los Luises de Oro
El Código Negro
Monsieur, el Hermano del Rey
El Apolo de Sangre
En las Garras del Halcón

En preparación:
La Prisionera del Arcángel

Del mismo autor:
ALIX - LEFRANC - JHEN
ORIÓN - KEOS